

Reasons for Mixed Franking from two mail carriers

Swedish Postal History 1888-1983

Treatment

The international definition of Postal History (FIP) has evolved from the concepts of: Rates, Routes, Postmarks and Destinations. This exhibit primarily shows something different, it shows; **the reasons for franking from two mail carriers and only secondarily rates/fees and routes.** The exhibit includes domestic, outgoing and incoming foreign mail, with an account of where en route and why a supplementary rate and/or fee was paid. The scope of the exhibit; **does not include short paid items that resulted in a postage due that should be paid by the addressee.**

The term "mixed franking" has different meanings among philatelists. It may signify franking from two different countries or stamp issuing organizations, franking with different stamp issues from the same country, or franking with different denominations from the same stamp issue. This exhibit shows a selection of items with mixed franking in the first sense - stamps or other types of franking from two (or more) postal carriers - and describes why such mixed franking was needed.

When calculating new rates and fees in Scandinavia, there was an agreement between Sweden, Norway and Denmark that the krona had the same value regardless of country of origin. Important knowledge when calculating new rates/fees.

Sections

The items in the exhibit is grouped in four sections (A-D). Whether the items are local inland, inland, Nordic or International is not part of the exhibit's structure nor if the items are incoming or outgoing mail. The items are shown in time order, an item's size can create an exception. The exhibit has the following organization based on situation:

- A. Mixed franking to original destination (page 2-28)
- B. Mixed franking for return to sender (page 29-33)
- C. Multiple reasons for mixed franking (page 34-40)
- D. Mixed franking for forwarding to new destination (page 41-80)

In section A. the exhibit shows a number of reasons for mixed franking for mail to its the original destination e.g. the involvement of a local mail carrier to pay for the last part of the route, the consequence of the Swedish Postal Monopoly or additional service fee that had to be paid when arriving to final destination. The Swedish Postal Monopoly, was created in 1888.

When the addressee was not to be reach at the original address the item was returned to sender. The returns could require additional franking, which will be shown and explained in section B.

The third section C. will show items where more than two carriers are needed, or items with more than one additional service, and lastly a number of items that can't be group in any of the above.

In the entry page for each section there will be an introduction, where the meaning of the heading will be elaborated and examples given.

Section D. will show franking consequences when the addressee wasn't at the original address and the item had to be forwarded with additional rate or service fee.

Importance

The items exhibited are popular among collectors, when found in other exhibits. They are regarded as curious and could be referred to as an object of desire. Interesting and unusual items that would give a silver lining to any exhibit. This exhibit gives a systematic view of all different types of object with franking from two or three carriers within the Swedish Postal History.

Knowledge and Research

In my research all possible situations that could result in a need of mixed franking from two postal carriers is documented.

My studies comprise:

- 1. the Postal Monopoly in Sweden
- 2. operating rules of UPU
- 3. operating rules of Post Offices in all involved countries
- 4. operating rules for the Swedish Private Local Mail companies
- 5. every item's different rate and fee/s

It has been a challenge to find all rules, rates, and fees from all the involved countries.

Condition

Forwarded and returned mail often carries annotations and imprints that makes them scruffy and less attractive. To enhance the quality of the exhibit the items have been selected from a larger collection. The ambition was to select interesting objects that are as clean as possible but still show interesting postal handling

Rarity

Except for Poste Restante mail these items must be regarded as unusual. Many are rare and a few could be regarded as unique, since no similar items are recorded. Unique and/or very interesting items will be surrounded by a triple frame.

Literature references

Postala Meddelanden # 1, (1961), author E. Sandberg
PLU, Postlägenheter till utlandet
Flygposten 1920- 1992 (2nd edition 2001), author K. Svahn
Swedish Royal Post Office Board's/Post Office's Circular
1888-1987
Airmail operations during WW II, author Thomas H. Boyle
Jr (1998)
Taksföreläggelse 1851-1995, author Tolböl (1994)

Norgekatalogen, 2017
Dansk Luftpost, author Hedelius (1992)
Michel Postgebühren-Handbuch Deutschland
U.S. International Postal rates 1872-1996, author Henry
Beeche and Anthony Wawrukiewicz
And many more publications and websites
UPU Universal Postal Convention 1920-1964
**Rates, fees and information provided by friends
around the World**

A. Mixed franking to original destination

Air mail in the country of destination

A. Mixed franking to original destination has got the following organization according to the reasons;

- ❖ Air mail in the country of destination
- ❖ Local mail carriers, Post Office franking plus
 - Local carrier franking
 - Transport company franking
- ❖ Saturday or Sunday delivery in the country of destination
- ❖ Delivery fee
- ❖ Poste Restante fee
- ❖ Customs Handling fee
- ❖ Customs fee
- ❖ Storage fee
- ❖ Reply card with additional service/s

All items in this section needed additional franking to reach the addressee. For the first five groups the reason for the additional franking was to speed up the delivery.

- The first group consists of items where an air mail fee was paid with a stamp from the country of destination, by the sender, to speed up delivery.

- The next group shows items with Post Office franking plus franking from a Local carrier for the last part of the transport e.g. ship, train, bus, or tram.

- The third group is the result of the Swedish Postal Monopoly, which was created in 1888 (SFS 1888:80). The Monopoly meant that all closed envelopes sent within Sweden or abroad from Sweden demanded franking from the Swedish Post Office. During three periods there was an exception in Sweden to the Monopoly, the exception applied for Printed Matters sent locally. At those periods Local Printed Matters could be sent and franked with stamps from Private Local Mail companies only. If a second carrier was used in Sweden, i.e. a tram, bus or train, whether for all or part of the way, **both the standard P.O. franking as well as the franking from the second carrier had to be paid.**

- The fourth group consists of mail to Denmark with Danish stamps for Sunday delivery and mail to Sweden with Swedish franking for Saturday delivery.

- The next group includes Delivery fee paid to the postman when delivering a Money Order or a Parcel in some countries.

- The sixth group shows the fee for Poste Restante service. In some countries you had to pay a fee upon collection.

- The next group shows items with Customs Handling fee.

- The group eight shows items with Customs fee which in some countries could be paid with stamps.

- The next group shows storage fee paid with stamps.

- The group ten shows Reply Cards when returned they could have additional service/s, e.g. Air Mail and/or Registered Mail. New fee/s that had to be paid with franking from the country from where it was returned.

Letter to USA transported Air Mail to San Francisco



At the time no air mail could be sent over the Atlantic, but air mail could be sent over the American continent, the U.S. Air Mail fee could not be paid with Swedish franking. The sender was in the possession of a 24 cents U.S. stamp and the stamp was affixed in Sweden with an annotation: **U.S. AIR MAIL. Not allowed to be cancelled in Sweden.** Swedish International letter first rate: ≤ 20 gr.: 30 öre (01.10.22-30.09.25). Sent from STOCKHOLM 28.2.25 to San Francisco. After arrival to New York, the **US 24 c stamp was cancelled: New York N.Y. Mar 10 4 PM C 1925.** The letter was sent on the **3 air mail zones trip: N.Y.-Chicago, Chicago-Cheyenne, Cheyenne-S.F.** U.S. Air mail fee: ≤ 1 oz.: 3 x 8 cents (01.07.24-31.01.27). Arrival postmark: SAN FRANCISCO, CALIF, 8 MAR 12 1925.

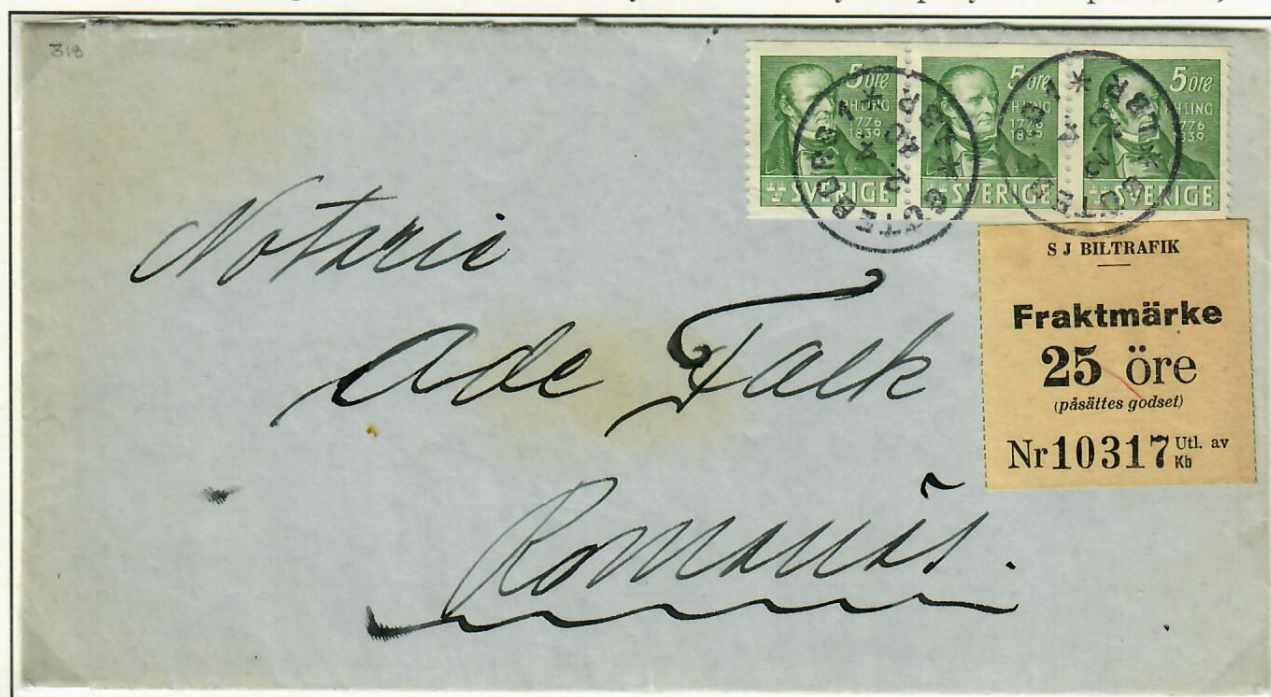
Danish Air Mail Express Letter sent through Gefle tram company



Danish Air Mail Express Letter, first rate: ≤ 20 gr.: 15 øre (01.01.27-30.06.40), express mail fee: 60 øre (01.11.33-31.12.50) and air mail fee for ≤ 20 gr.: 20 øre (01.11.33-10.10.39). In the city of Gävle there was a tram route out of the city to a suburb called Korsnäs where the addressee had its head office. There was an agreement between the local P. O. and Korsnäs Sägverks AB that express mail should be delivered by tram at the cost of 15 øre.

The only recorded letter travelled on a tram.

Letter sent through SJ Biltrafik (the stately owned railway company's bus operations)



Inland Letter first rate: ≤ 20 gr.: 15 øre (01.10.22-31.03.42). Postage fee with SJ Biltrafik: 25 øre. This letter was sent with the P.O. to Tranås, from where it was sent with bus belonging to the stately owned railway company. The stamps as well as the freight label are all cancelled with the imprint of a P. O. postmark: GÖTEBORG BORG 2.4.40. which indicates that the freight label was purchased and affixed in advance.

A. Mixed franking to original destination

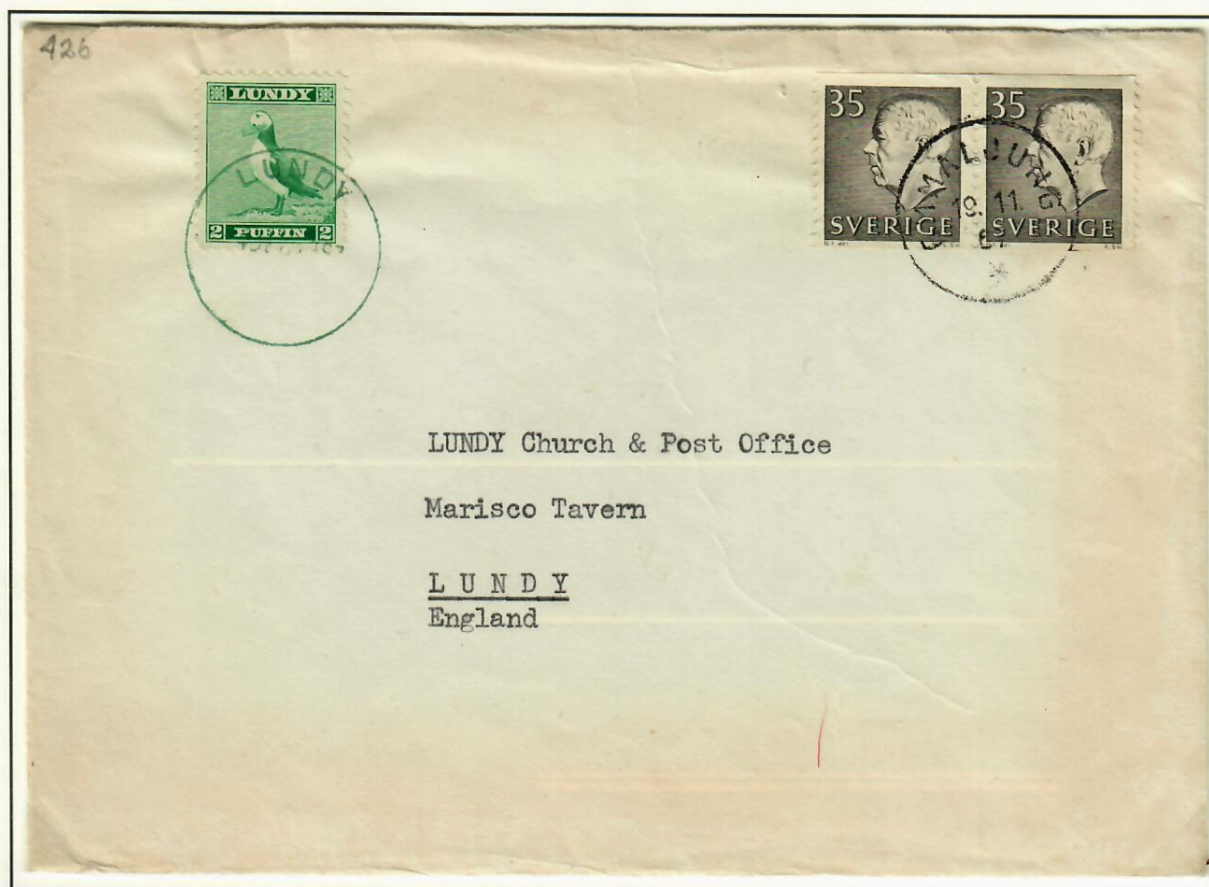
Post Office plus local carrier franking

British Air Mail Letter sent with AB Linjebuss - a local bus company



British International Air Mail Letter, first rate: ≤ 1 oz.: 6 pence (01.10.57-02.10.66) Air mail was included in the rate, so no Air Mail fee was demanded. The addressee lived 34 kilometres outside the city of Luleå. To speed up the delivery the letter was sent with a bus at the cost of 1:00 kr.

Swedish Letter to England and from Ilfracombe sent to Lundy with a local carrier

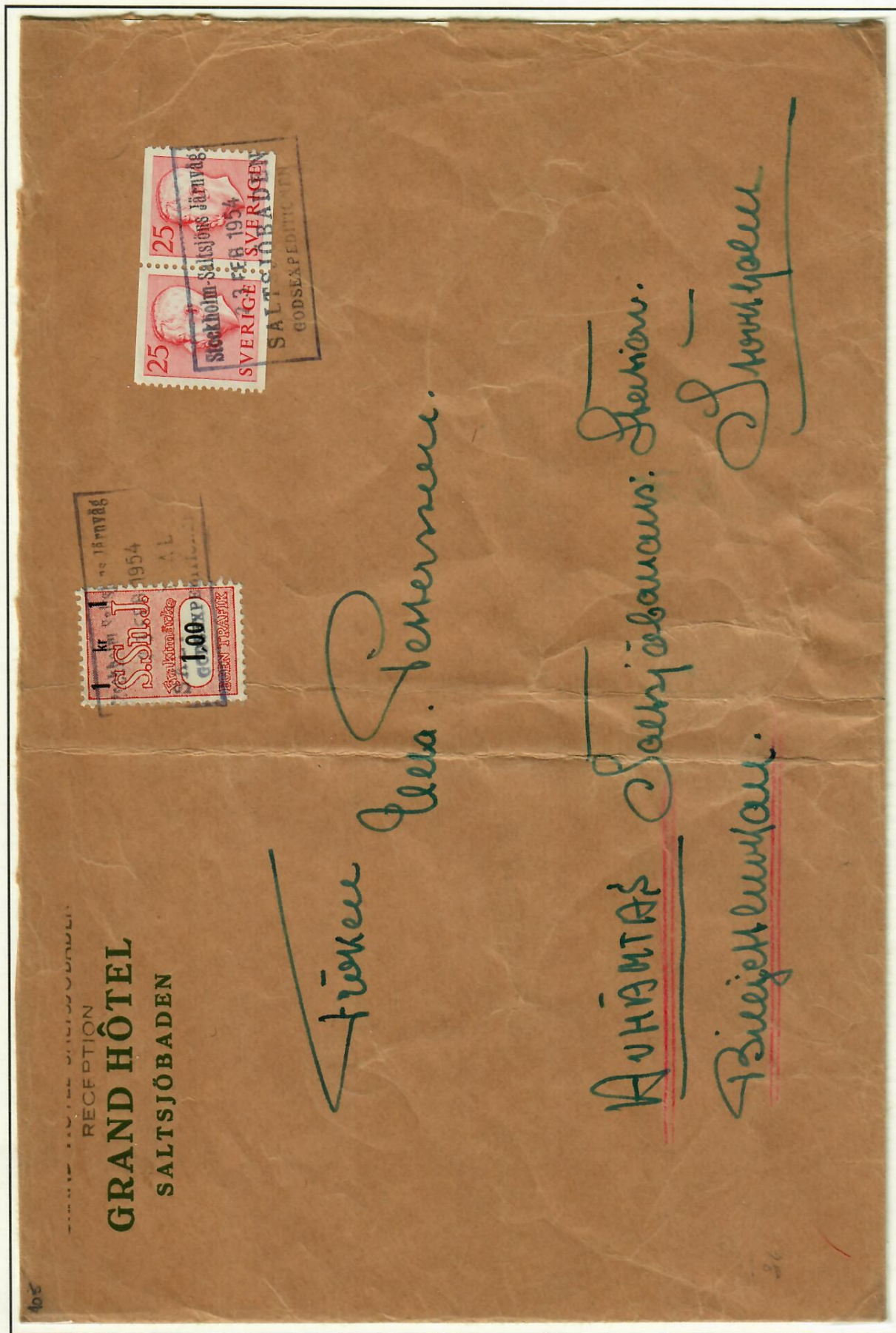


International Letter first rate: ≤ 20 gr.: 70 öre (01.01.67-30.06.71). The letter arrived Ilfracombe in Devon, where the responsibilities of the P. O. ended. The distribution continued on the ferry to Lundy and to the private post office on Lundy. Arrival postmark: LUNDY 24 NOV 67. On Lundy the letter received a franking to pay for the last part of transportation. Lundy first rate: ≤ 8 oz.: 2 puffin (01.04.64-30.06.71).

A. Mixed franking to original destination

Local carrier plus P. O. monopoly franking

Letter sent with S. Sn. J. - a local railway company



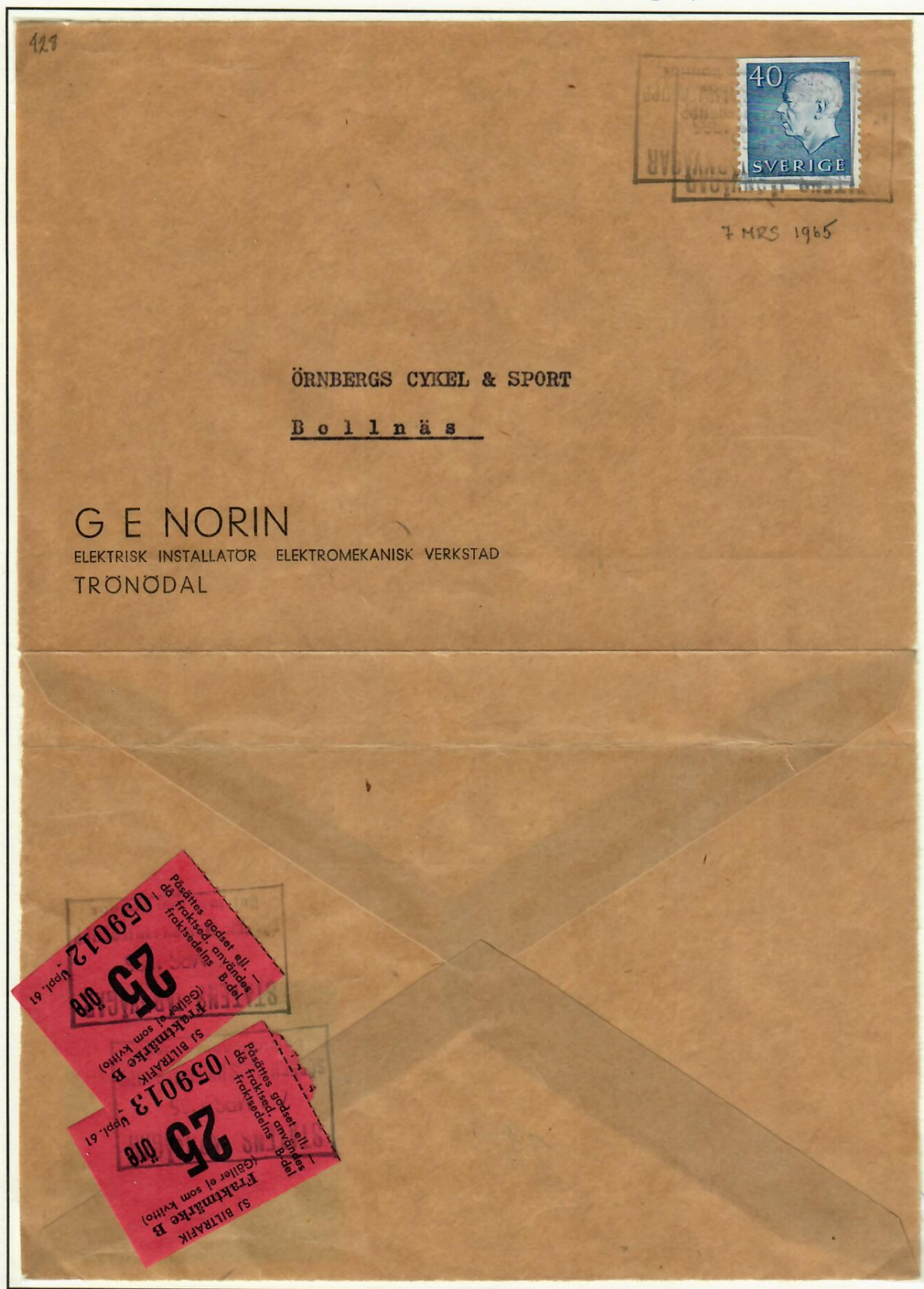
Letter sent with Stockholm - Saltsjöns järnväg (S.Sn.J.) rate: 1 krona (01.07.52-14.04.63). S. Sn. J. was a privately owned railway company trafficking Stockholm and the suburb Saltsjöbanan. According the P.O. monopoly the sender also had to pay the postage to the P. O., second rate: 20 ≤ 125 gr.: 50 öre (01.06.52-30.06.62). The stamps as well as the freight mark were cancelled with an imprint from a rubber handstamp belonging to the railway company:

Stockholm - Saltsjöns Järnväg 23 FEB 1954 SALTSJÖBANANS GODSEXPEDITION.

A. Mixed franking to original destination

Local carrier plus P. O. monopoly franking

Letter sent with SJ Biltrafik - a bus company



Letter sent with SJ Biltrafik, rate: 50 öre. SJ Biltrafik was a bus company belonging to the state-owned railway company (SJ). According to the P.O. monopoly the sender had besides the fee to SJ also to pay the postage to the P. O., first rate: ≤ 20 gr.: 40 öre (01.06.64-31.12.66). The stamps as well as the two freight marks were cancelled with an imprint from a rubber handstamp belonging to the railway company:

STATENS JÄRNVÄGAR 7 MRS 1965.

A. Mixed franking to original destination

Danish Sunday letters sent from Sweden

Swedish letters which should be delivered on a Sunday in Denmark



Nordic Letter, first rate: ≤ 20 gr. = 15 öre (01.08.24-31.03.42). In Denmark they had a service to deliver mail on Sundays, this service existed between 01.05.29 and 30.06.72. Danish Sunday delivery fee: 10 öre (01.05.29-30.06.46). The Sunday delivery items was requested to have a diagonal cross and the word "Søndagsbrev" written on the item. Foreign items could also be sent with this service. The sender had to affix the right Danish postage. The sending P. O. should not cancel the Danish stamp/s, it should be done by the Danish P. O..

So in this case a mistake was made. Arrival postmark on the back: København K 1 - 3 36.



Nordic Letter, first rate: ≤ 20 gr. = 30 öre (01.06.57-30.06.62). Danish Sunday delivery fee: 30 öre (01.07.52-14.04.63). This letter was not delivered on a Sunday since it arrived too late to the local Post Office according the text on the label that was affixed. Since the delivery wasn't executed the Danish stamp wasn't cancelled.

A. Mixed franking to original destination Swedish Saturday letter sent from Switzerland
Swiss letter which should be delivered on a Saturday in Sweden



Swiss International Air Mail Letter, first rate: ≤ 20 gr.: 1,20 Sfr (01.07.81-31.12.85). The Swedish P.O. had from 31.08.78 ceased to deliver mail on Saturdays except when a Saturday-mail fee was paid. WILPF arranged an International conference in Göteborg, Sweden. The organization made an arrangement with the Swedish P.O. that mail arriving on the Friday to the conference or to participants of the conference would be delivered on Saturday the 23th of July, the cost for this delivery was taken by WILPF. The Saturday fee: 3 kr. (01.06.83-28.03.87).

This is the only recorded foreign cover with Saturday delivery

Home delivery by the Postman of a Money Order in France

REPUBLIQUE FRANÇAISE KA POSTVERKET.
NATION DES POSTES DE SUÈDE.
INTERNATIONELL POSTANVISNING.
Mandat de poste international

med siffror — en chiffres arabes

Beloppet af mark, francs o. s. v. med bokstäver.
Les unités en toutes lettres et en caractères latins.

att betalas till *Monsieur*
payable à M *M. Branger*

Adressort: *Paris*
Lieu de destination:

Adressatens bostad: *5 Rue Cambon*
Adresse du destinataire:

Adressland: *Frankrike*
Pays de destination:

Gäller för *40 franc* moisva-
Don pour *29 kr. 12 öre* rande
soit

Redovisningsnr. Datum Afsändande postkontor, Bureau expéditeur:
Numéro d'émission Date d'émission *40TEBORG-1*

Blankett nr 10.
(Augusti 1907.)

Växelkurs:
Cours du change:

Utbetaldt belopp:
Somme payée:

Signature de l'agent qui a dressé le mandat.

Postmark: *40TEBORG 9.8.10*

International Money Order, first rate: ≤ 36 kr. = 18 öre (01.07.1892-30.06.1921).
The Money Order was delivered at the door by the Postman, postmark PARIS 13-8 10. A delivery fee was asked and paid: 10 c (01.02.1886-31.03.1920). The stamp should according to the rules be affixed in the upper left corner.

ADMINISTRATION DES POSTES de SUÈDE
INTERNATIONELL POSTANVISNING
Mandat de poste international

på ett belopp *046 105*
de la somme de: (med siffror - en chiffres arabes)

Enhundra fem franc
cent cinq franc

(beloppet av mark, francs osv. med bokstäver — les unités en toutes lettres et en caractères latins)

att betalas till *Caroline De Geer*
payable à

Gata och nummer: *168 Rue de Grenelle*
Rue et numéro

Adressort: *PARIS 7e*
Lieu de destination

Adressland: *FRANKRIKE.*
Pays de destination

Indications de service

Inbetalt belopp
Somme versée

kr *99* öre *75*
(Monnaie du pays d'émission)

Postmark: *PARIS 7e 13/8 10*

International Money Order, first rate: ≤ 300 kr. = 1 kr. (01.03.69-30.09.71).
The Money Order was delivered by the Postman, postmark PARIS 9-2 71. Delivery fee: 10 c (04.01.71-31.07.76). The stamp has wrongly been put on the back, see a cut out of the reverse overlapping the lower left corner.

81 96 88

Kupong—Coupon.
Kan fränskiljas av adressaten.
Peut être détaché par le destinataire.

Inlämningspostanstaltens
stämpel.

5 3 15

Timbre du bureau
d'origine.

7

Avsändarens namn och bostad:
Nom et domicile de l'expéditeur:
S. Katz
Husorgatan 34
Göteborg

Uppgift å innehållet:
Désignation de contenu:
(För paket till Danmark eller Norge)
(pour des colis à destination du Danemark ou de la Norvège)

Blankett n:r 65.
(Februari 1911.)

972. Göteborg 7

Sverige.
Suède.

Adresskort till paket. — *Bulletin d'adresse*

Härmed / paket. Antal tulldeklarationer:
Ci-joint colis. Nombre de déclarations en douane.

Assureras för
Valeur assurée

Postförskott å
Montant du remboursement

Till *Frau Anna Sperling*
Å

Adressort: *Wilna*
Lieu de destination:

Gata och husnummer: *Ligabna strasse 24 wohn 2*
Rue et numéro:

Adressland. — *Pays de destination:* *Russland*

Poids. *kg. gr.* Tullavgifter: *)
Droits de douane:

Vikt. *kg. gr.*

Befordringsväg:
Acheminement:

*) Att ifyllas i adresslandet. — *À remplir dans le pays de destination.*

International Parcel Address Card to Russia, second rate: 1 ≤ 5 kg. = 1,98 kr. (01.01.1899-15.07.1915). The Parcel was sent from GÖTEBORG 7 5.3.15 to Vilna. Transit postmarks: HELSINGFORS • HELSINKI 11.III.15 and SAINT PETERSBURG 21.3.15. Arrival postmark: VILNA 12.4.15. All three postmarks are on the back (see a copy below) and the dates are all according the Julian calendar. Home delivery fee ≤ 15 lb: 10 kopecks (01.01.04–15.08.17) paid with a stamp and cancelled with a postmark: VILNA 14 4 15. on the back.

(P 1754 = 198 - 01.01-18.07.15)

RÉCÉPISSÉ DU DESTINATAIRE.

Le soussigné déclare avoir reçu { le colis désigné
les colis désignés } au

recto du présent bulletin.

À _____, le _____ 19____

(Signature.)

Визовый паспорт на выезда.
12/15.

M. Kheper

Letter to Latvia forwarded to Poland and to Germany



International Letter, first rate: ≤ 20 gr.: 30 öre (01.10.22-30.09.25). Sent to Riga, arrival postmark: RIGA 11•III•24. Forwarded to Warsaw, arrival postmark WARSZAWA 19 III 24. The next day two stamps (the imprint translates to annulled) were affixed and cancelled WARSZAWA 20 III 24. P.R. fee: 40.000 MK (16.01.24-30.04.24). The letter wasn't picked up and was forwarded again, this time to Berlin, arrival postmark BERLIN W 1.4.24. All postmark on the back except the two on the Polish stamps.

Letter to Italy



International Letter: first rate: ≤ 20 gr.: 30 öre (01.10.22-30.09.25). The letter was picked up and the P.R. fee: 30 c (01.02.21-20.06.27) was paid in San Remo on the 17 11 24.

Postcard to Monaco



International Postcard: 20 öre (01.10.22-30.09.25). The letter was picked up and the P.R. fee 20 c (01.05.20-30.04.26) was paid in Monte Carlo 25-3 25.

Insured Letter to France



International Letter, first rate: ≤ 20 gr.: 25 öre (01.10.25-30.06.36) and Insured fee: ≤ 300 gfrs. = 20+10 öre (01.10.25-30.06.35, label type 4:1). Arrival postmark: PARIS R.P.: 5-5.27 on the back. The letter was picked up and the P.R. fee 30 c (01.05.26-04.01.41) was paid.

Postcard to Czechoslovakia



International Postcard: 15 öre (01.10.25-30.06.36). The postcard was picked up and the P.R. fee: 30 halierov (01.05.23-14.03.39) was paid in BRATISLAVA 19.1.33. There is a violet imprint from a rubber handstamp: **23.1.1933** which indicates the end date for the P.R. service and after this date the postcard would have been returned to sender.

Air Mail Letter to Yugoslavia



International Letter, first rate: ≤ 20 gr.: 25 öre (01.10.25-30.06.36) and air mail fee: ≤ 20 gr. = 10 öre (14.04.27-19.09.45, label type 4:2). Transit and arrival postmarks: 1/1 WIEN 1-9.XI.34 18 FLUGPOST and ZAGREB 10 XI.34 on the back. The letter was picked up and the P.R. fee 50 para (01.12.31-30.06.37) was paid in ZAGREB, the stamp was cancelled the same day.

Letter to Austria



International Letter: ≤ 20 gr.: 25 öre (01.10.25-30.06.36). The letter was picked up and the P.R. fee: 5 groschen (01.03.25-31.07.38) was paid in 1/1 WIEN 15 20 V. 26 * 5b *.

Letter to Turkey



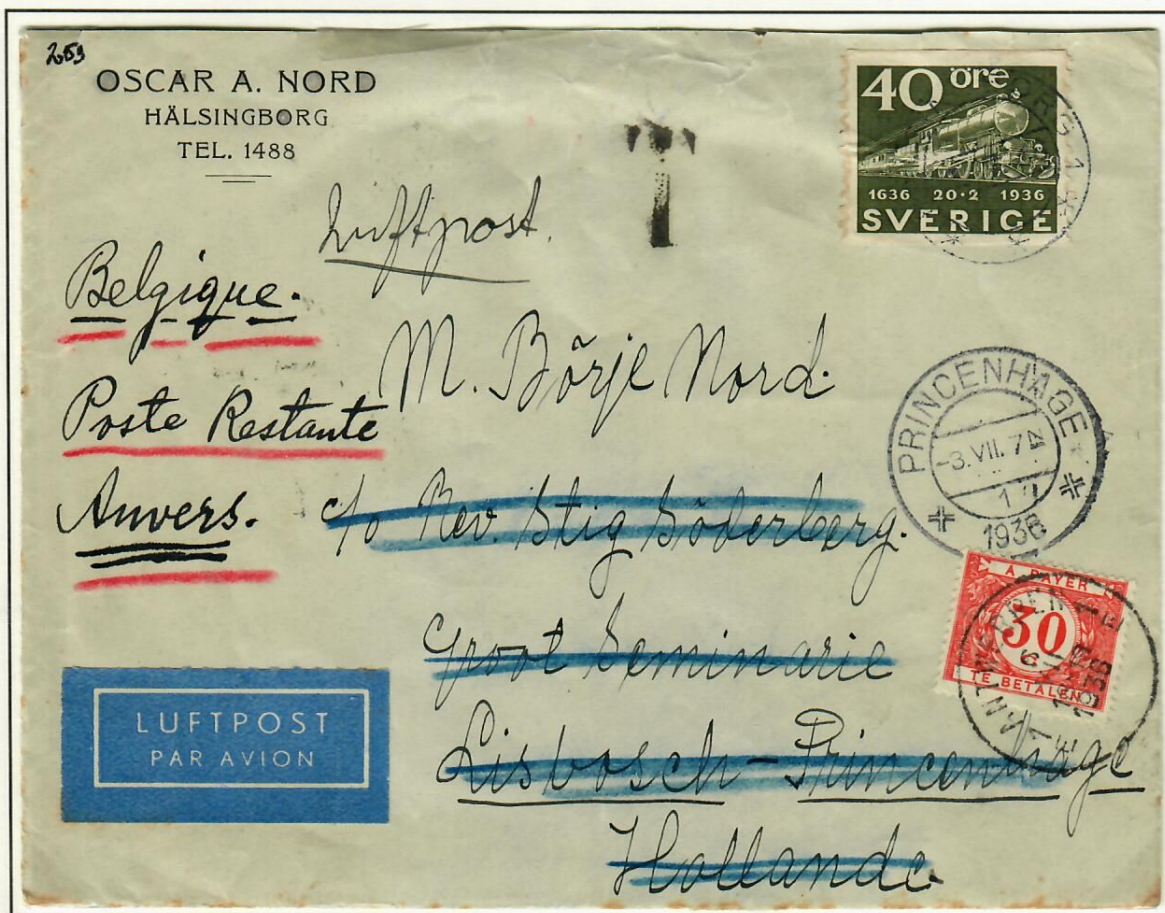
International Letter, first rate: ≤ 20 gr.: 25 öre (01.10.25-30.06.36). Arrival postmark: ISTANBUL 24.12.34 on the back. The letter was picked up and the P.R. fee 6 kurus (19.07.27-14.05.42) was paid and was cancelled ISTANBUL 30.12.34 47.

Printed Matter to Greece



International Printed Matter: ≤ 50 gr.: 5 öre (01.08.24-30.06.48). Arrival postmark: PATRAS -5 IV 36. The Printed Matter was prepared and a stamp affixed on the back with the Printed Matter fee: 20 l. (01.01.31-28.02.41). The Printed Matter wasn't picked up and it was returned to sender.

Air Mail Letter to Netherlands forwarded to Belgium



International Letter, first rate: ≤ 20 gr.: 30 öre (01.07.36-31.05.52) and category I air mail fee for ≤ 20 gr.: 10 öre (14.04.27-19.09.45). Arrival postmark: PRINCENHAGE -3.VII.1936. Forwarded to ANVERS with arrival postmark ANTWERPEN -4.7.36.-2 1 GG 7 on the back. The letter was picked up and the P.R. fee 30 c (19.07.27-14.05.42) was paid and was cancelled ANTWERPEN 6 VII 1936.

Air Mail Registered Letter to Argentina



International Letter: ≤ 20 gr.: 30 öre (01.07.36-31.05.52), registered mail fee: 20 öre (01.10.25-31.03.48, label type 5) and category IIIb air mail fee: ≤ 5 gr.: 35 öre (07.05.46-21.03.48, label type 5). Arrival postmark: BUENOS AIRES 15 ABR 47, on the back. The letter was picked up and the P.R. fee: 10 c (01.01.45-28.02.49) was paid and cancelled.

Letter to Sweden forwarded Air Mail to Tunisia



Nordie Letter, first rate: ≤ 20 gr.: 25 öre (01.10.46-30.09.51). Forwarded to Tunis, the difference between the Swedish Int. and Nordie rate = 10 öre plus category IIa air mail fee for $10 \leq 15$ gr.: 30 öre (01.01.47-31.05.81). Arrival postmark: TUNIS 7-12 1948. The letter was picked up and the P.R. fee: 5 F (21.09.48-06.01.49) was paid and affixed on the back. **Three countries franking.**

Registered Letter to France



International Letter: 60 ≤ 80 gr.: 70 öre (01.10.25-30.06.36) and registered mail fee: 20 öre (01.10.25-31.03.48, label type 4:1). French customs handling fee: 2 F (01.02.26-31.07.37).

Registered Letter to USA



International Letter: 180 ≤ 200 gr.: 240 öre (01.07.36-31.05.52) and registered mail fee: 20 öre (01.10.25-31.03.48, label type 4:1). US customs handling fee: 10 c (01.07.30-14.05.57).

A. Mixed franking to original destination

Customs handling service

Registered Letter to Belgium



International Letter: 160 ≤ 180 gr.: 190 öre (01.07.36–31.05.52) and registered mail fee: 20 öre (01.10.25–31.03.48, label type 4:1). Belgian customs handling fee: 3,50 F (01.05.27–14.09.45).

Small Packet to USA



International Small Packet: ≤ 250 gr.: 50 öre (01.01.35–31.05.57). Two purple imprints :U.S. CUSTOMS PASSED FREE Port of NEW YORK and SMALL PACKRT Collect 15 Cents. US customs handling fee: 15 c (01.07.30–14.05.57).

Insured Parcel to Sweden



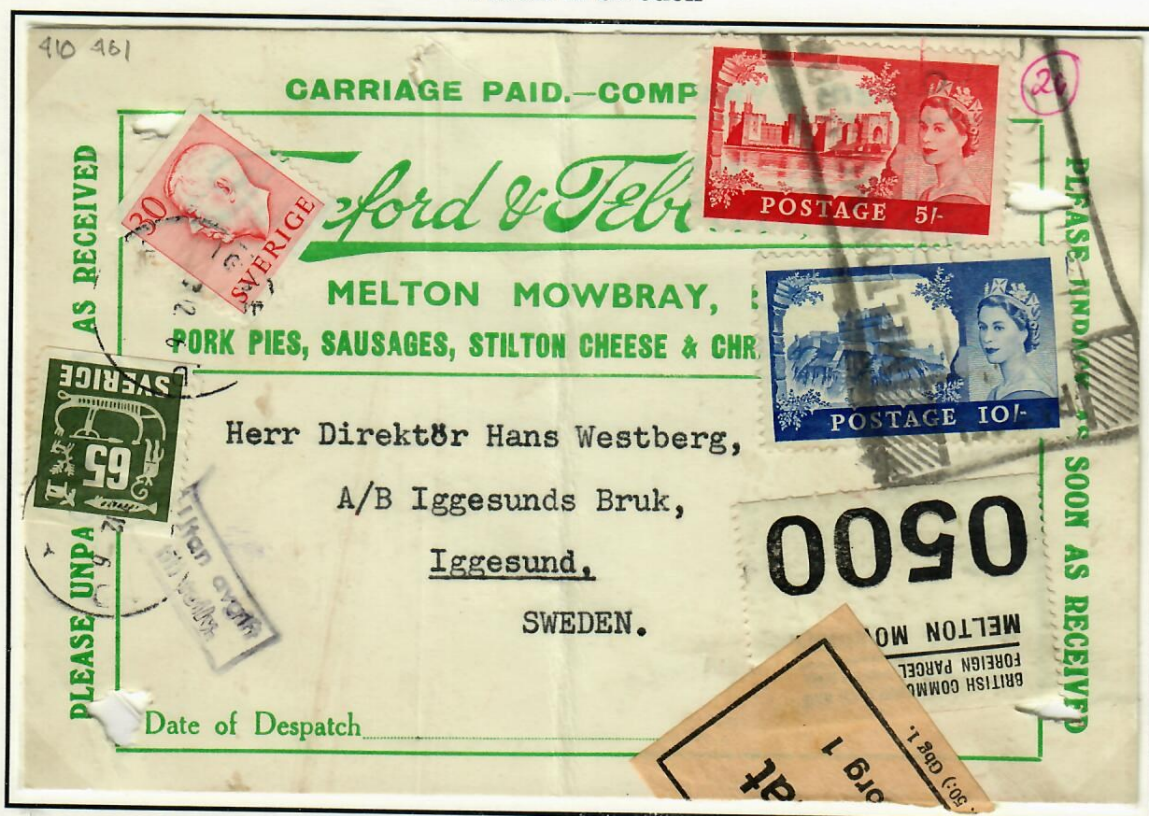
British Insured Parcel rate: 7 ≤ 11 lbs.: 4/- 3 d (xx.07.24-xx.07.39) and insurance fee: ≤ 12 £: 5 d (xx.07.21-xx.12.39). This label made of carton was attached with five nails to a wooden box, one in each corner and one in the middle. The Parcel was sent from a Post Office: LONDON 52 GRAFTON ROAD / TOTTENHAM COURT Rd in 1924. The sender was the famous furniture manufacturer MAPLE & Co, all British stamps has a "M" perfin. Upon arrival to Stockholm a Customs clearance took place. There is an annotation on the label: "One of a batch of 2". A Customs clearance fee had to be paid for each parcel. Customs clearance fee: 20 öre (01.07.21-30.09.25) times two was paid and the stamp was cancelled DJURSHOLM 14.12.24.

Letter to Sweden



Nordic Letter, second rate: 20 ≤ 40 gr.: 30 øre (01.01.27–30.06.40). Customs handling fee: 30 öre (01.10.25–30.06.48).

Parcel to Sweden



International Parcel: 11 ≤ 22 lbs.: 15 /- (01.07.51-30.06.59). A Swedish yellow customs handling made and an imprint (weak) : **Utan avgift till tullv.** i.e. No customs fee. Customs handling fee: 30 öre (01.07.48-31.03.59). Porters fee in Göteborg: 65 öre (05.11.56-30.09.57).

Customs handling service

KUPONG — COUPON
 Kan fränskiljas av adressaten.
Peut être détaché par le
destinataire.
 Inlämningspostanstaltens
 stämpel.

Inlämningsnummer
Numeros d'ordre

Inlämnat
Assuran-
belopp
*Valeur
déclarée*

697 Halmstad 1

Kronbeloppet med bokstäver.

ADRESSKORT TILL PAKE

Utförsel medgiven.

Timbre du bureau d'origine.

Avsändarens namn och adress:
Nom et domicile de l'expéditeur:

Antal
Nombre
de

pake
colis

tulldokumenter
déclarations en douane
certifikat eller faktura
certificats ou factures

Postförskotts-
belopp — *Montant*
du remboursement

Kronbeloppet med bokstäver. — *Les unités en toutes lettres.*

Arabiska siffror
Chiffres arabes

Till
A

Misamis Bowl
Eula Rosa Wehler

Adressort:
Lieu de destination:

Gata och nummer:
Rue et numéro:

Adressland: *Pays de destination:*

Island

Tullverkets siämpel.
Timbre de la douane.

Vikt: — Poids:

9 kg 400 gr

Tullavgifter: 1)
Droits de douane: 1)

Lunastus. Lösen.

Postista annettaessa on lähetykseen kiinnitettävä lunastusta vastaavat postimerkit ja ne tehtävä mitättömmiksi.

Stockholm

Bl. 65. (Maj 34.)

¹⁾ Ifylles av den utväxlingspostanstalt, över vilken paketet inkommer, eller av tullverket i adresslandet.
Cadre à remplir par le bureau d'entrée ou par le service de la douane du pays de destination.

Nordic Parcel Address Card to Finland: 5 ≤ 10 gr.: 6,30 kr. (01.07.40-31.12.46). Arrival postmark NICKBY -6.X.40 NIKKILÄ on the back. Finnish green label demanding customs handling fee: 5 mk (01.01.35-30.09.42). A Finnish two language imprint in purple “**TULLIVAPAA TULLFRITT TURUN TULLIKAM. ÅBO TULLKAM.**” i.e. Free from Customs fee. Customs ÅBO. The fee was placed on the back with postmark NICKBY -8.X.40. A copy of the back is shown below.

[illegible]

Parcel Address Cards to Iceland



Four International Parcel Address Cards to Iceland with tariff parcel rate: $1 \leq 5$ kg.: 3,40 kr. (09.04.21-15.07.24, label type 3:3). The parcels were sent from GÄFLE 21.4.24. Routing label: **Malmö**. Transit postmarks: MALMÖ 23.4.23 PAK.UTR-T* and KÖBENHAVN 23.4.23 TOLD-POSTK.. Arrival postmark REYKJAVIK 17 V 23. Import duties in Iceland was called: "Vörtollur": 60 aur/10 kg (01.01.22-26.03.24). The four parcels all had the maximum allowed weight from Sweden to Iceland i.e. 5 kg, together 20 kg and the import duties became 120 aur. The charge was put on the front of one of the parcel address cards. On the next page you find one of the four Swedish customs declarations, they were attached to the parcel address cards.

This is the only recorded Parcel Address Card with Icelandic customs duties paid with stamps.

Customs declaration accompanying the Parcel Address Cards to Iceland

Denna blankett användes inte för paket till Amerikas Förenta Stater vid direkt befordran över Malmö.

Lieu de départ:
Avgångsort:**Suède.**Lieu de destination:
Adressort:DÉCLARATION EN DOUANE.
Tulldeklaration.M.
Herr

Islands Landbrugsselskab

COLIS. Paket.		DÉSIGNATION DU CONTENU Uppgift om innehållet.	VALEUR. Värde.	POIDS. Vikt.			
NOMBRE. Antal.	ESPÈCE. Yttre be- skaffenhet (låda, korg o. s. v.)			BRUT. Brutto.		NET. Netto.	
				Kilogr.	Gr.	Kilogr.	Gr.
Une	one	Exemplar s. 42- volumes					

Gyfle

le
den

24/6

1923

Blankett n:r 66.
(Juli 1914.)L'expéditeur:
Sasandare

This is one out of four identical forms issued by the Swedish Post Office with the form identity: **Blankett n:r 66**. Each of the four accompanied one of the Parcel Address Cards that were shown on page 21. The four forms are all filled in exactly with the same content. The form is a customs declaration printed in the French and the Swedish language. The content of the parcels were **seed** at the value of 2 kr., for each parcel. The parcels were sent to Islands Landtbrugselskap i.e. The Icelandic Farmer's Association.

Storage fee

Kupon—Coupon.

Kan fränskiljas av adressaten. *Sverige*

Peut être détaché de l'adresse.

Inlämningspostans talens stämpel.

Avsändarens namn
Nom et adresse de l'expéditeur

Uppgift å destination
(För paket till Norge eller Danmark ou à destination d'un autre pays de destination)

Gebührenverzeichnis. Bordereau des droits.—Distinta delle spese.	
	Fr. Ct.
Nachnahme	
Remboursement, Rimborso	
Fremdes Porto	
Port étranger, Porto estero	
Schweiz. Porto	
Port suisse, Porto svizzero	
Ausl. Gebühren	
Droits étrangers, Diritti esteri	
Zoll, Douane, Dazio	
Monopol	
Zollbehandlung	
Formalités en douane	
Formalità doganali	
Statist., Statistica	
Untersuchung	
Expertise, Visita sanitaria	
Frankozettel	
Bulletin d'affranchit.	
Bollettino d'affrancazione	
Lagergebühr	
Magasnage, Magazzinaggio	
Total Fr.	
Nr. 1878. E. B. & Co. I. 20. 300,000.	
Vikt kg. gr.	
. kg. gr.	

Blankett nr 65.
(Februari 1911.)

* Att ifyllas i adresslandet — À remplir dans le pays de destination.

Postmark: HELSINKI 10. II. 22

Antagelse: 25. I. 22

Racheter, L'Huillier & Co

GENÈVE

Suisse.

Befördering: SVERIGE KUNGP. POSTEN

Acheminement: SVERIGE KUNGP. POSTEN

DEUTSCHES

BRISSEL

Parcel Address Card to Yugoslavia

gsnummer
inregistremet

9156 Stockholm 3

SVERIGE. — SWEDE

695
304282 731

LETIN D'EXPÉDITION.

instagets beskaffenhet
ature de l'emballage

underskrift (Signature de l'expéditeur.)

adskilt av obestämt och bör följa med paket. —
e det ill doit être disposé de son envoi en cas de

admissiones:

tegnen förhållande:
le colis soit remis au même destinataire dans

erskottsheloppets utkräver eller mot betalning av
colis soit remiss till destination (éventuel-
t contre paye) en somme inférieure à celle

ulé co...
at... e colis soit ven...u

olis soit
le colis se... laire dans le

utgången av o... 15 dagar. —
rès l'expiration... ntaire de 15 jours.

adresskortets fram... nsom å paketet. Detsam-
taggade liggetiden. l'expéditeur qui désire que
dition et sur le colis. Il en va de même s'il désire
ation.

olis designé } au recto du présent bulletin
olis designés }
JAN. JELASION 2

(Signature.) *

BERLIN SW 77

service de la douane du pays de destination.

5 SK 5 KR
SVERIGE

8/10 28

SVERIGE

31. 7. 28

BERLIN SW 77

International Parcel
rate: 5 ≤ 10 kg.: 5.05
kr. (03.01.27-
30.06.30) and Yugo-
slavian storage fee: 2
dimara/week (01.09.22
-31.12.30) on the back.
Transit postmark:
BERLIN N. 1.8.28 on
the back. Arrival post-
mark: 8.VIII.28. The
storage fee has got a
postmark: ZAGREB -
9.VIII.28.

Air Mail Reply Card from Germany to Sweden



International Postcard, reply card postage rate: 20 öre (01.07.36-31.05.52). Returned and uprated back to Sweden with air mail, fee: 10 pf (01.05.33-xx.05.45, a German air mail label). The postcard has passed the German censors receiving an imprint **Ab**.

Air Mail Reply Card from Sweden to Hungary



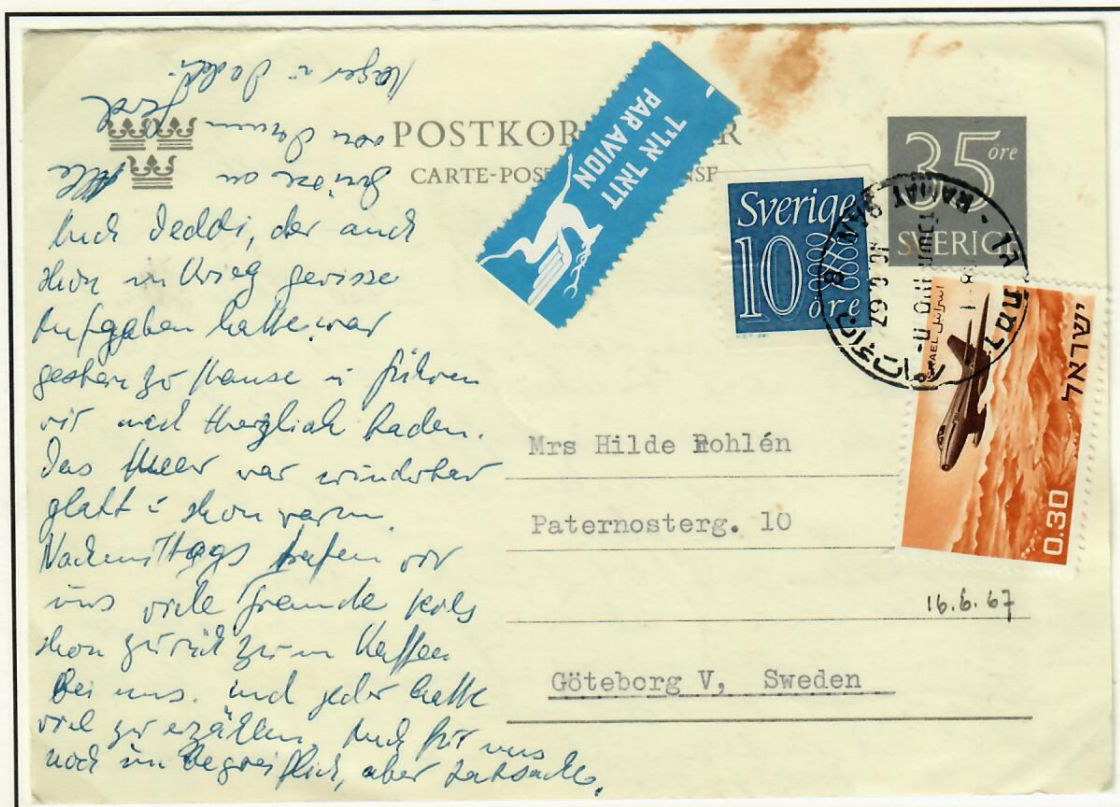
International Postcard, reply card postage rate: 30 f (15.09.41-07.08.45). Returned and uprated back to Sweden with air mail, fee: 10 öre (14.04.27-xx.05.45, Swedish label 5).

Air Mail Reply Card from Singapore-Malaya to Sweden



International Postcard, reply card postage rate: 25 öre (01.06.52–30.06.62). Returned and up-rated back to Sweden with air mail, fee: 33 cents (01.04.53–xx.07.62). Arrival postmark: MALMÖ 5 8.8.60.

Air Mail Reply Card from Israel to Sweden

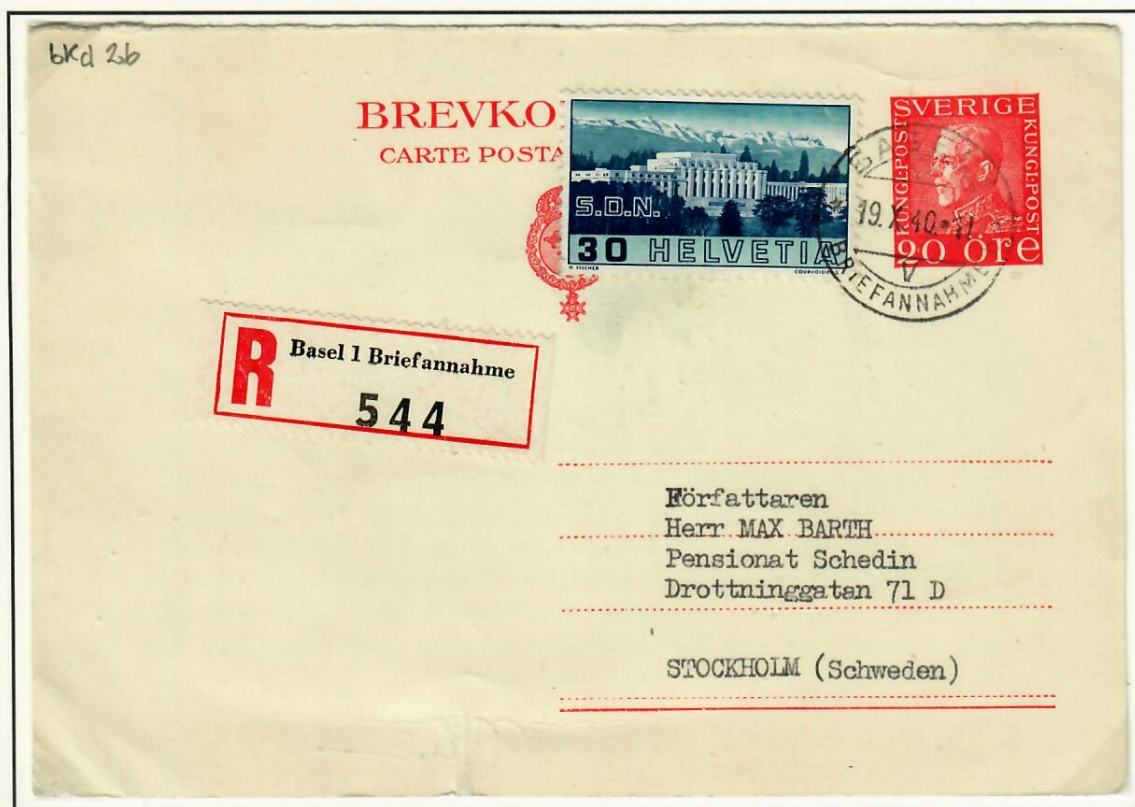


International Postcard, reply card postage rate: 35 öre (01.07.64–31.12.66) and air mail rate: 10 öre (01.12.49–31.05.81). Returned and uprated back to Sweden with air mail, fee: 30 agora (01.04.66–31.10.70 Israeli air mail label).

A. Mixed franking to original destination

Reply card with additional service

Registered Reply Card from Switzerland to Sweden



International Postcard, reply card postage rate: 20 öre (01.07.362-31.05.52). Returned and up-rated back to Sweden with registered mail, fee: 30 r (01.07.30-31.05.48).

Registered Reply Card from Sweden to Liechtenstein



International Postcard, reply card postage rate: 20 r (15.04.34-31.05.45). Returned and up-rated back to Liechtenstein with registered mail, fee: 20 öre (01.10.25-31.03.48, label type 4). Arrival postmark: SCHAAN 25.XII.40 LIECHTENSTEIN on the back.

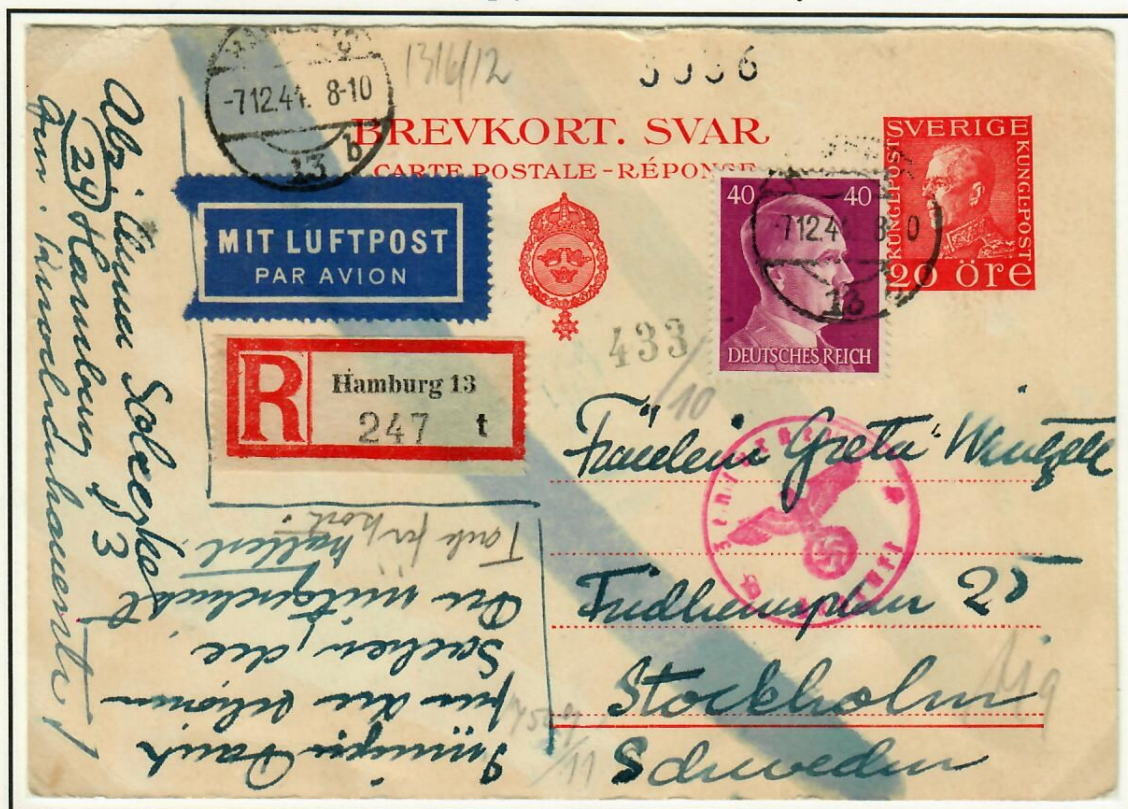
Registered Air Mail Reply Card from the occupied Soviet union to Sweden



International Postcard, reply card postage rate: 20 öre (01.07.36-31.05.52). Returned and uprated back to Sweden as air and registered mail, air mail fee: 10 pf (25.06.41-xx.05.45, a German air mail label) and registered mail fee: 30 pf (01.12.23-xx.05.45, a Soviet register mail label overprinted with the German name of Pskov). The postcard has a passing censor imprint from Pleskau.

Arrival postmark: MALMÖ 18.7.42.

Registered Air Mail Reply Card from Germany to Sweden



International Postcard, reply card postage rate: 20 örf (01.07.36-31.05.52). Returned and uprated back to Sweden as air and registered mail, air mail fee: 10 pf (25.06.41-xx.05.45, a German air mail label) and registered mail fee: 30 pf (01.12.23-xx.05.45, a German registered mail label). The postcard was checked for invisible ink and censored in Berlin.

B. Mixed franking for returned to sender items has got the following organization according reasons;

- ❖ New franking when returning to sender
- ❖ Adding service when returning to sender
 - Air Mail
 - Registered Mail

All items in this section got additional franking when they were returned to sender.

When an addressee could not be reach for delivery of a postal item, and no forwarding address was available the

item was returned to sender. For most postal items types there were no renewal rate to be paid for the return. The exception from this rule were Printed Matters and Parcels.

If for reason to speed up the return, Air Mail was requested, this additional service had to be paid for with franking from the currency of the country from where the item was returned to sender.

- The first group consists of items sent returned to sender with new franking. Odd items since the UPU rules said the opposite.

- The next group show items returned to sender where Air Mail fee was paid to speed up the return.

- The third group consists of items returned to sender where Registered Mail fee was paid for the return.

Letter to Denmark forwarded to Greenland and returned to sender in Sweden



Nordic letter, first rate: ≤ 20 gr.: 15 öre (01.08.24-31.03.42). From STOCKHOLM 13.9.32 to København. Mail to Greenland was sent to Grönlandsstyrelsen in Copenhagen and forwarded in a pouch to Greenland. Arrival imprint from a non-postal rubber stamp Kolonien Julianehaab. The addressee had left so the letter was returned to Grönlandsstyrelsen. Since the letter had been out of the hands of the Danish Post Office, new postage had to be paid by Grönlandsstyrelsen in Copenhagen, Nordic letter, first rate: ≤ 20 gr.: 15 öre (01.01.27-30.06.40). Arrival postmark: STOCKHOLM 11.11.32 on the back.

B. Mixed franking return to sender

Returned with New franking / Registered Mail

Letter to Denmark returned to Sweden



Letter sent from GÖTEBORG 12.8.22 to København. Nordic letter, first rate: ≤ 20 gr.: 20 öre (01.07.20-31.07.24). Returned from KØBENHAVN 13.8.22 with new postage to Göteborg. Nordic letter, first rate: 20 öre (01.07.20-31.12.26).

According UPU rules new postage had to be paid when the addressee was changed to a new addressee.

Registered Air Mail Letter to South Africa returned Registered Mail to Sweden



Letter sent from STOCKHOLM 13 7.12.37 to Durban. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 30 öre (01.07.36-31.05.52), registered mail fee: 20 öre (01.10.25-31.03.48, label type 4) and air mail fee: ≤ 5 gr.: 50 öre (01.06.34-28.02.42, label type 5). Returned registered from POINT NATAL 18 JAN 38 arriving STOCKHOLM 5 17.2.38 (on the back). South African registered mail fee: 4 d (31.10.05-30.06.54)

The Swedish Registered Mail label was crossed out according UPU rules.

Letter to France returned Air Mail to Sweden



Letter sent from STOCKHOLM 1 23.6.25 to Paris. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 30 öre (01.10.22-30.09.25). Returned air mail from PARIS-111 28 -6 25 P. SAINTE • ANNE to Katrineholm.

French Air Mail fee: ≤ 20 gr.: 1.50 F (13.06.25-19.07.27)

Letter to Sweden returned Air Mail to Germany



Letter sent from BREMEN 1 27.5.37 to Lund. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 25 pf (01.01.25-xx.05.45). Returned air mail from LUND 28.5.37 arriving BREMEN 30.5.27 (on the back). Swedish Air Mail fee: ≤ 20 gr.: 10 öre (14.04.27-xx.05.45).

Letter to Sweden returned Air Mail to Germany



Letter sent from HAMBURG 1 28.7.40 to Tegnefors. International letter, second rate: 20 ≤ 40 gr.: 40 pf (01.08.27-xx.05.45) and registered mail fee: 30 pf (01.12.23-xx.05.45). Returned air mail from TEGNEFORS 1.8.40 arriving WIESENBURG (MARK) -3.8.40. Swedish Air Mail fee: 20 ≤ 40 gr.: 20 öre (14.04.27-xx.05.45).

Aerogram to Zanzibar returned Air Mail to Sweden



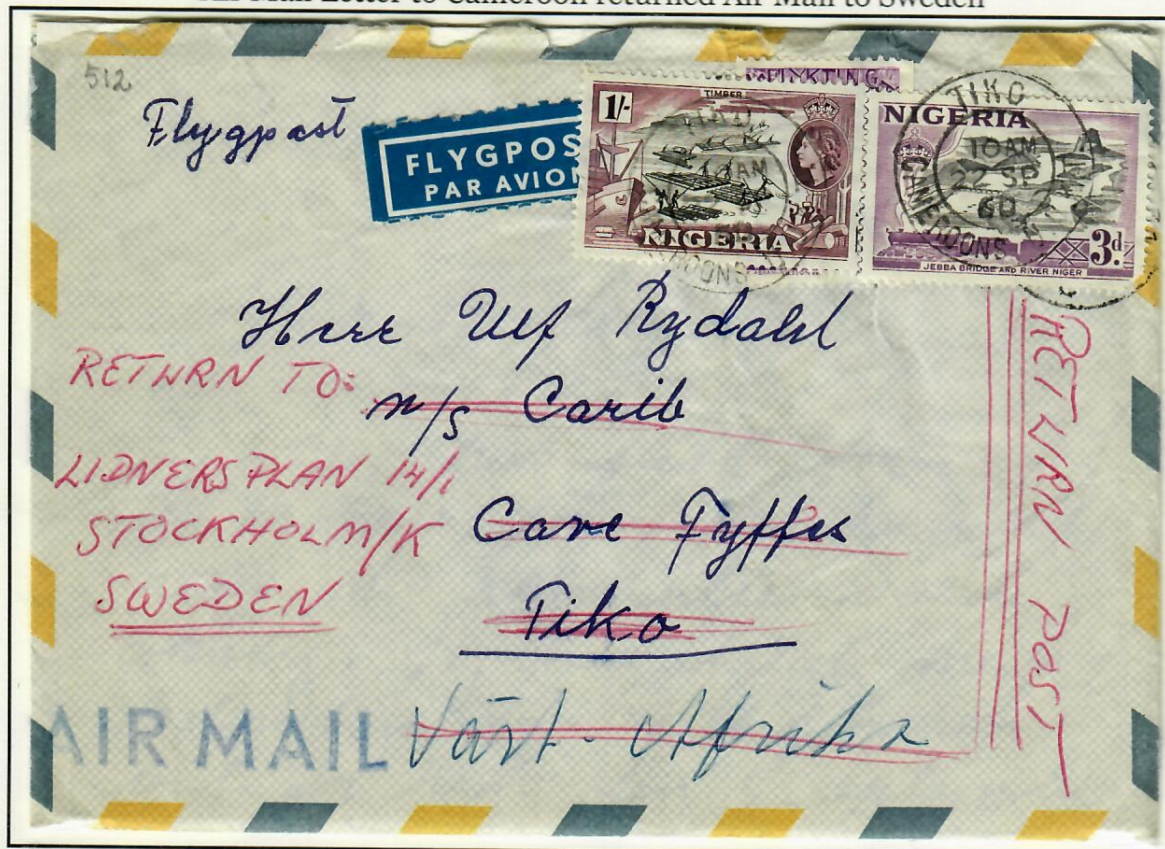
Aerogram from SÖDERTÄLJE 17.1.61 to Zanzibar. Aerogram rate: ≤ 2,5 gr.: 40 öre (01.06.52-30.06.62). Returned air mail from ZANZIBAR 27 FE 61, Air Mail fee: ≤ 1/2 oz.: 50 cents (08.12.48-31.07.62). Passing London, on the return, the aerogram received an imprint from an O.A.T. f.s. (Onward Air Transmission Foreign Section) rubber stamp.

Air Mail Letter to USA returned Air Mail to Sweden



Letter sent from ARBOGA 20.5.46 to New York. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 30 öre (01.07.36-31.05.52) and air mail fee: ≤ 5 gr.: 55 öre (07.05.46-31.12.46). Returned air mail from NEW YORK N.Y. MAY 28 1946 STA. N.. US Air Mail fee: ≤ ½ oz.: 30 cent (28.04.39-31.10.46).

Air Mail Letter to Cameroon returned Air Mail to Sweden



Letter from STOCKHOLM 10.9.60 to Tiko, Cameroon. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 40 öre (01.06.52-30.06.62) and air mail fee: ≤ 5 gr.: 30 öre (01.09.53-31.01.76). Returned air mail from TIKO 22 SP 60 CAMEROON, Air Mail fee: ≤ ½ oz.: 1/3d (01.04.57-30.09.60).

C. Multiple reasons for mixed franking

Mail with franking from three countries

C. Multiple reasons for mixed franking has got the following organization;

- ❖ Mail with franking from three countries
- ❖ Esperanto postcards
- ❖ Mail with two services added
- ❖ Items with mixed franking that don't fit any of the previous sections

In this section items are presented that for various reasons wasn't included in any of the three other sections with mixed franking.

- The first group consists of items with franking from three different mail carriers in most cases three countries Post Offices. The reason for three mail carriers could either be forwarded twice or forwarded plus an additional service

demanding in the country of the final destination.

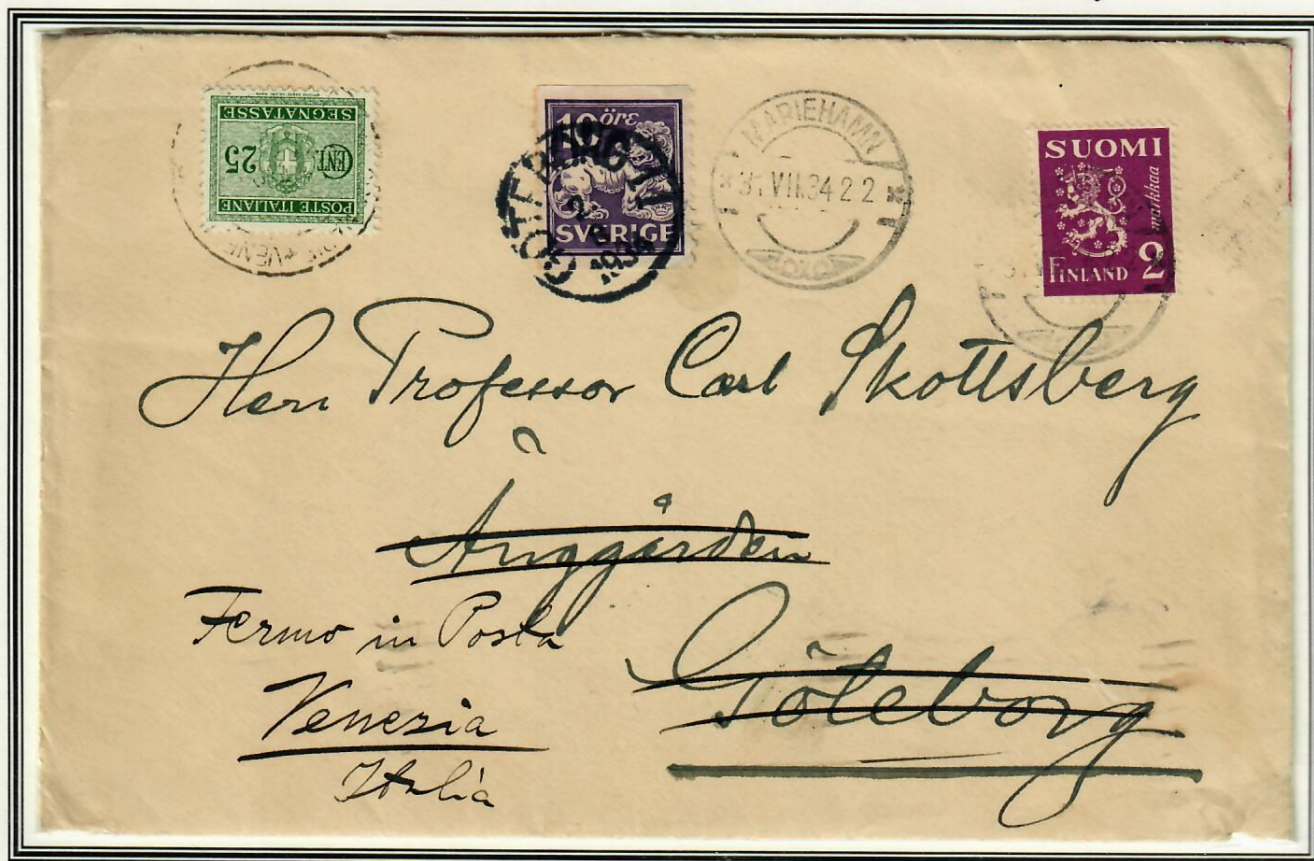
- The next group show postcards with franking from five countries, usually called "Esperanto Postcards" or "Relay Postcards".

- The third group consists of items forwarded with Air Mail plus Express paid with stamps from the country from where the item was forwarded. The reason was to speed up the forwarding.

-The fifth group consists of items with mixed franking that wasn't included in any of the earlier described sections i.e:

- addressee changed
- reused item
- a Postal Monopoly
- unpaid Express delivery service
- by mistake put in the wrong letterbox
- and more

Letter from Finland to Sweden forwarded Poste Restante to Italy



Nordic letter, first rate ≤ 20 gr. = 2 mk (01.12.31- 15.06.40). Sent from Mariehamn 31.VII.34 to Göteborg, Sweden. Forwarded from GÖTEBORG 2.8.34 to Venice. The difference between the Swedish International and Nordic rate = 10 öre was affixed. Arrival postmark VENEZIA 5•VIII 34. (on the back). The addressee picked up the letter paying P.R. fee of 25 c (21.06.27-30.09.44).

C. Multiple reasons for mixed franking Local Mail Company plus Post Office franking
Printed Matter posted in the wrong Letter Box by mistake



A Printed Matter sent locally with a stamp coming from TROLLHÄTTANS LOKALPOST at the right rate of 8 öre. The item was by mistake put into a letter box belonging to the P.O.. Upon delivery the addressee had to pay the postage due of 30 öre.

Printed Matter posted in the wrong Letter Box by mistake



A Printed Matter sent locally with a stamp coming from LOKALPOST KATRINEHOLM at the right rate of 8 öre. The item was by mistake put into a letter box belonging to the P.O.. Upon delivery the addressee **re-fused** to pay the postage due of 30 öre. So the item was returned to sender and the sender had to pay instead.

C. Multiple reasons for mixed franking

Forwarded with franking from three carriers

Air Mail Letter to Sweden forwarded Air Mail to Finland returned Air Mail to Sweden



Air Mail Letter sent from ZITTAU 23.5.35 to Stockholm. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 25 pf (01.01.25-xx.05.45) and air mail fee: ≤ 20 gr.: 15 pf (01.12.34-xx.05.45). Forwarded to Helsingfors, air mail fee: ≤ 20 gr.: 10 öre (14.04.27-19.09.45). Forwarded again back to Stockholm, air mail fee: ≤ 2 mk (30.04.28-24.10.45).

Letter to Norway forwarded Air Mail to Aden and Australia returned Air Mail to Sweden



Letter sent from VÄSBY 8.5.56 to Oslo. Forwarded Air Mail from OSLO 9.5.56 to Aden. Intern. letter, first rate: ≤ 20 gr.: 65 öre (01.01.56-31.03.59) and air mail fee: ≤ 20 gr.: 35 öre (01.08.53-30.06.71). Franking is the difference between the Norwegian and the Swedish: 60 öre. Arrival postmark: ADEN 12 MAY 56 on the back. Forwarded surface to Sydney. Arrival postmark: SYDNEY 6 20 MCH 1957 on the back. Returned back to Sweden: CREMORNE 2 APR 57, Air Mail fee: ≤ 1/2 oz.: 2 /- (01.08.52-13.07.58) short paid. Arrival postmark: STOCKHOLM -4.JUN.1957 on the back.

C. Multiple reasons for mixed franking

Forwarded with franking from three carriers

Letter from Sweden to Norway forwarded Air Mail to Curacao returned Air Mail to Sweden



Letter sent from ESKILSTUNA 18.11.65 to Oslo, Nordic Letter, first rate: ≤ 20 gr.: 40 öre (01.07.64-30.06.67). Forwarded Air Mail from OSLO 25.11.65 to Curacao in an ENVELOPPE COLLECTIVE. Norwegian International Air Mail fee: ≤ 20 gr.: 50 öre (01.08.53-30.06.71). Returned back from CURACAO 8 12 65, air mail fee: $10 \leq 20$ gr.: 55 cents (01.04.59-01.07.71).

GBLA Letter from Egypt to Sweden forwarded Air Mail to Australia



Letter sent from M/S KILLARA 5/8 1969 via PORT TEFWIK 7 VIII 69 to Göteborg. Egyptian International Air Mail fee: $5 \leq 10$ gr.: 30 mills. Forwarded from GÖTEBORG 12.8.69 in an ENVELOPPE COLLECTIVE to Australia. Air mail fee: $5 \leq 10$ gr.: 140 öre (01.04.59-31.01.76).

Air Mail Letter from Sweden to Austria forwarded Air Mail and Express to Czechoslovakia



Letter sent from STOCKHOLM 21.10.37 arriving to 1/1 WIEN 1 22.X.37 FLUGPOST (on the back). International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 30 öre (01.07.36-31.05.52) and air mail fee: ≤ 20 gr.: 10 öre (14.04.27-xx.05.45). Forwarded express and air mail from 1/1 WIEN 1 23.X.37 FLUGPOST to Prague. Austrian Express fee: 1,20 Sh (01.01.35-03.04.38) and Air Mail fee: ≤ 20 gr.: 25 groschen (23.04.28-03.04.38). Arrival postmark: PRAHA LETISTE 23.X.37 on the back.

Air Mail Postcard from Sweden to Austria reused inland



Air Mail Postcard sent from GÖTEBORG 31.12.34 to Vienna. International postcard rate: 15 öre (01.10.25-30.06.36) and air mail fee: 10 öre (14.04.27-xx.05.45). Arrival postmarks: 15 WIEN 101 -1. I. 35 -7 10b, TELEGRAPHENAMT WIEN 1 -1. I. 35 8₃₀ R / O and 3 WIEN 41 -1 I. 35 10₁₅ 5a. Three postmarks within 4 hours upon arrival! The postcard was reused two and a half years later. Sent local in 9/1 WIEN 63 30.V.37. 18 x 71 x, inland postcard rate: 12 groschen (01.09.32-03.04.38).

C. Multiple reasons for mixed franking

Paquebot Letter from United Kingdom Air Mail to Sweden



Letter sent from HMS FYLGIA on an educational cruise around the North Sea. Called at Bristol on May 20th and left for Amsterdam on the 25th. The Letter was posted on board the ship before the 20th and hence the letter could be sent Paquebot to Sweden, with Swedish Inland Letter, first rate: ≤ 20 gr.: 20 öre (01.04.42-31.05.51). To speed up the transport the letter was sent Air Mail. British Air Mail fee: ≤ 1 oz.: 5 d (14.02.45-30.06.48). The stamp cancelled AVONMOUTH 22 MY 48 BRISTOL.

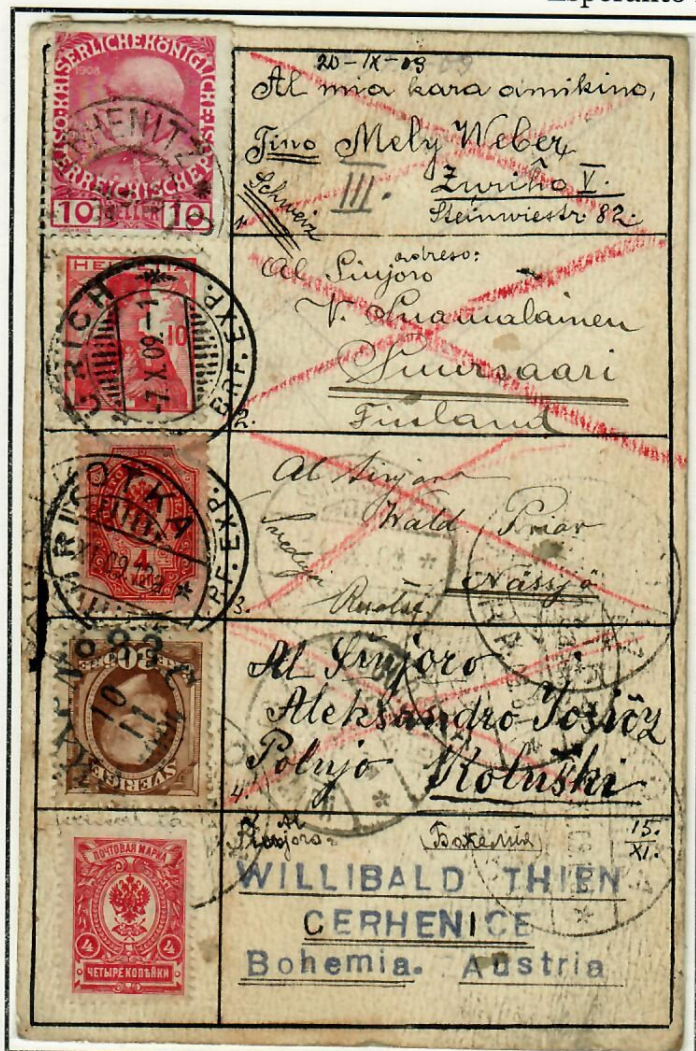
Paquebot Letter / Captain's Letter

Captain's Letter from United Kingdom forwarded Registered Local



A Captain's Letter, content of transport document, sent together with the cargo. The British Postal Monopoly requested that the letter was franked. British Letter, first rate: ≤ 1 oz.: 6d (01.10.57-02.10.66). Forwarded locally registered from STOCHOLM 07.10.58. Letter, first rate: ≤ 20 gr.: 50 öre (01.06.57-30.06.62) and registered mail fee: 30 öre (01.06.57-30.06.62).

Esperanto Rebound Cards

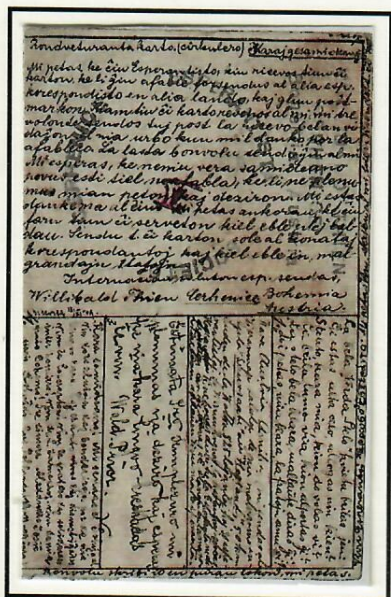


A postcard sent from Cherhenice, Bohemia, 22.9.09, at the time a part of Austria today in the Czech Republic, to Zürich, Switzerland. Left Zürich 7.X.09 for Kotka, Finland. Left Kotka 3.XI.09 for Nässejö, Sweden. Left Nässejö 10.11.1909 (railway postmark) for Russia. Back to Cherhenice. No postmark on the Russian stamp.



A postcard sent from Slany, Czech Republic 27.I.21 to Helsinki, Finland. Left Helsinki 6.2.21 for Örnsköldsvik, Sweden. Left Örnsköldsvik 6.4.1921 for Hellefors, Sweden. Two Swedish towns after each other, was not according to the instructions. Left Hellefors for Brussels, Belgium. Left Brussels 15.IV.1921 on its way back to Slany

A way to describe the Esperanto Postcards is to read the Esperanto text on the card to the right, I have tried to translate the printed text: "Dear Fellow Citizen, I ask you to send this card to an Esperantist in a country where it has not yet been. The fourth recipient, please return the card to me at the address below. As a gratuity, I will send an illustrated postcard from my town to all. Would you like to exchange Postcards?"



★ ESPERANTO ★		
MIGRANTA KARTO		
Nro 146 Ekmigris 27.1.21. Revenis 20.4.21		
Estimata Samideano!		
Mi petas vin, ke vi bonvolu sendi tiun-ci karton al Esperantisto en lando, kie ĝi ankoraŭ ne estis. La kvara ricevanto bonvolu resendadi la karton al mi laŭ la adreso sube. Kiel danko, mi sendos al ĉiuj ĵustitaj postkartoj de mia urbo.		
Nomo	Jarda Dragoun	
Urbo	Slany	
Lando Ĉeĥo-Slovaka		
CU VI INTERBASOS IL POSTKARTOJN?	DATO	NOMO KAJ ADRESO DE LA RICEVANTO
1. Jes	27.1.21	William Vainio
2. Ĉeĥoslovakio	27.1.21	William Vainio
3. Jes	27.1.21	William Vainio
4. Jes	27.1.21	William Vainio
GRAVA AVIZO: Oni povas aĉeti ĉiujn tiujn kartojn de D. STENROS, Papajk. 2, Ruomo, Finnlando po 25 ekz. por 5.- Finnaj markoj, 7.- Germanaj markoj, 11.- Svedaj kronoj, 4.- Francaj frankoj, 1 Angla ŝilingo, 18.- Austriaj ŝtiroj. Ankaŭ repaŝindukopoj. Ankaŭ pago.		

D. Mixed franking for forwarding to new destination

Post Office plus Local Mail Company franking

D. Mixed franking for forwarding to new destination has got the following organization according reasons;

- ❖ Local mail companies as part of the delivery chain
 - ◊ P. O. with added local mail franking
 - ◊ Local mail added with P.O. franking
- ❖ Forwarding to new franking area
 - ◊ Mail to a Nordic country forwarded International
 - ◊ Mail from a Nordic country forwarded International
- ❖ New basic franking when forwarded
 - ◊ To new addressee
 - ◊ Parcels
 - ◊ According to national rules
- ❖ Same service paid again when forwarded
 - ◊ Air Mail
 - ◊ Registered Mail
 - ◊ Express delivery
- ❖ Additional service paid when forwarded
 - ◊ Air Mail
 - ◊ Late fee
 - ◊ Express delivery

Most countries has got different rates dependant on the destination, for most countries there is a different rate for National and International mail, I have called these for franking areas. **The Swedish rates for Inland and Nordic mail were almost always the same.**

- The first group shows items with Post Office franking plus franking from a Local Mail company for the last part of the transport.

- The franking in the next group is the consequence of the Swedish Postal Monopoly when items are forwarded, see comments on page 2.

- The next group consists of items to a Nordic country where new franking had to be paid when forwarded to a new franking area (International).

- The fourth group shows items incoming from a Nordic country forwarded to a new franking area (International) which had a higher rate.

- The fifth to seventh groups consists of items forwarded to a new addressee, parcels to foreign destination that has been forwarded or items requesting new franking according special national rules.

- The next three groups consists of mail that kept a service when forwarded, a service the items had originally. The additional service paid upfront had to be renewed, when forwarded, if the item should be given the same service all the way. **It was only the postage paid, except for Parcels, that didn't have to be renewed when forwarded. There are a few exceptions i.e. shown under National rules.** New service fee applied for: Air Mail, Express Delivery and rarely for Registered Mail.

- The eleventh to thirteenth groups shows items with additional service demanded when forwarded. The services were: Air Mail, fee for Late Delivery and Express delivery.

Letter sent with the Swedish P.O. and forwarded with a Private Local Mail Company



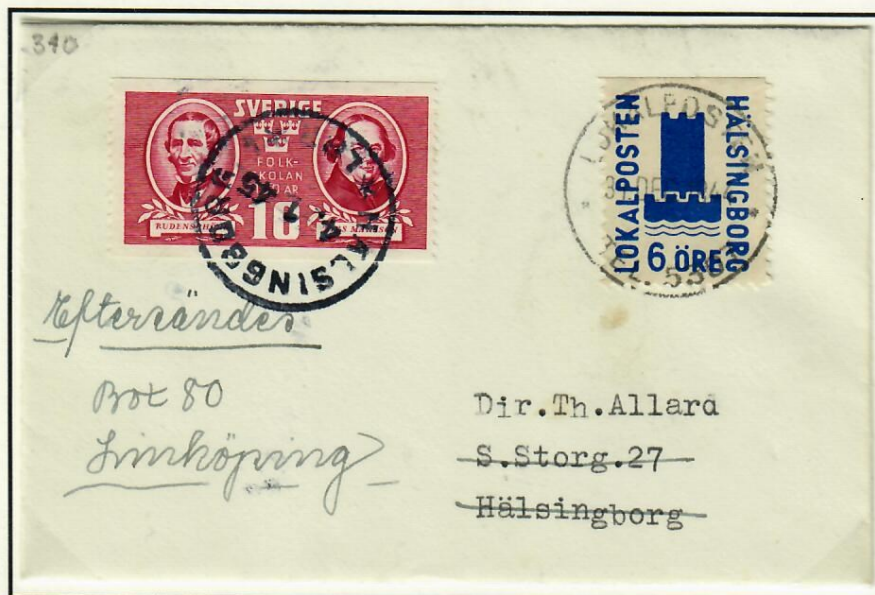
Letter sent from MANTORP 15.3.45 to Linköping, Inland letter, first rate: ≤ 20 gr.: 20 öre (01.07.44-31.05.51). Forwarded locally in Linköping with a private local mail company: **LINKÖPING 16 MRS 45 LOKALPOST** at the rate of 8 öre.

D. Mixed franking forwarded to new destination Local Mail Company plus P.O. franking
Letter sent with a Private Local Mail Company and forwarded with the Swedish P.O.



Letter sent locally in Hälsingborg with LOKALPOSTEN -2. JUL. 1938 at the rate of 4 öre. Forwarded to Stockholm with P.O. franking. Inland letter, first rate: ≤ 20 gr.: 15 öre (01.10.22-31.05.42), cancelled HÄLSINGBORG 9.8.38

Letter sent with a Private Local Mail Company and forwarded with the Swedish P.O.



Letter sent locally in Hälsingborg with LOKALPOSTEN 31.DEC.1944 TEL 5307 at the rate of 6 öre. Forwarded short paid to Linköping with P.O. franking. Inland letter, first rate: ≤ 20 gr.: 20 öre (01.04.42-31.05.51), cancelled HÄLSINGBORG 1 4.1.459.8.38

D. Mixed franking forwarded to new destination Local Mail Company plus P.O. franking
Letter sent with a Private Local Mail Company and forwarded with the Swedish P.O.



Letter sent locally in Trollhättan with TROLLHÄTTANS LOKALPOST -6. MRS. 1945 at the rate of 12 öre. Forwarded to Stockholm with P.O. franking. Inland letter, first rate: ≤ 20 gr.: 20 öre (01.04.42-31.05.51), cancelled TROLLHÄTTAN 6.3.45.

Letter sent with a Private Local Mail Company and forwarded with the Swedish P.O.



Letter sent locally in Eksjö with LOKALPOST EKSJÖ at the rate of 10 öre. Forwarded to Malmö with P.O. franking. Inland letter, first rate: ≤ 20 gr.: 20 öre (01.04.42-31.05.51), cancelled PKP 22 23.3.45.

D. Mixed franking forwarded to new destination Local Mail Company plus P.O. franking
Letter sent with a Private Local Mail Company and forwarded with the Swedish P.O.



Letter sent locally in Göteborg with LOKALFÖRSÄNDELSE GÖTEBORG 26 OKT. 1945 at the rate of 8 öre. Forwarded to København with P.O. franking. Nordic letter, first rate: ≤ 20 gr.: 20 öre (01.04.42-31.05.51).

Letter sent with a Private Local Mail Company and forwarded with the Swedish P.O.



Letter sent locally in Uppsala with LOKALFÖRSÄNDELSE UPPSALA at the rate of 8 öre. Forwarded with P.O., 5 öre franking. Returned to the Local Mail Company with a complaint label stating that the letter had been short paid 15 öre, when forwarded with P.O.. In fact it had been franked as if it was a printed matter.

D. Mixed franking forwarded to new destination Nordic mail forwarded International
Postcard sent from Sweden to Denmark forwarded to Russia



Postcard sent from OSKARSHAMN 16 11 1910 to Karlskrona. Inland postcard rate: 5 öre (01.01.1885-31.05.1918). The addressee was a seaman and the ship, S/S Erik II, had already left for Köpenhamn. Swedish Inland and Nordic postcard rate was the same and no extra franking had to be made. Again the S/S Erik II had left before the postcard could be delivered. Forwarded to Riga, Soviet Union with Danish International postcard rate: 10 øre (01.07.1875-31.01.1921), cancelled KJØBENHAVN 25.11.1910 6-7 E * Ø *. Arrival postmark RIGA 15.XI.1910, according the Julian calendar. The franking was the difference between Danish International postcard rate, 10 øre, and what earlier had been paid in Sweden, 5 öre.

Postcard sent from Denmark to Sweden forwarded to United Kingdom



Postcard sent from VARBERG 3.7.10 to Köpenhamn. Nordic postcard rate: 5 öre (01.01.1885-31.05.1918). The addressee was a seaman and the ship, S/S Erik II, had already left Köpenhamn. The postcard was forwarded to Hull, United Kingdom with Danish International postcard rate: 10 øre (01.07.1875-31.01.1921), cancelled KJØBENHAVN -9.7.10 6-7 E * Ø *. The franking was the difference between Danish International postcard rate, 10 øre, and what earlier had been paid in Sweden, 5 öre..

D. Mixed franking forwarded to new destination Incoming mail forwarded International
Letter from Norway to Sweden forwarded to Germany



Letter sent from KRISTIANIA 30.4.07 to Stockholm, arrival postmark: STOCKHOLM 15 1907 1. TUR on the back. Norwegian Nordic letter, first rate: ≤ 15 gr.: 10 öre (01.01.1885-31.05.1918). Forwarded to Wiesbaden, Germany with Swedish International letter first rate: ≤ 20 gr.: 20 öre (01.01.1885-30.09.1907). Arrival postmark: WIESBADEN -3.5.07 * 1 * on the back. The franking was the difference between Swedish International letter rate, 20 öre, and what earlier had been paid in Norway.

Letter from Denmark to Sweden forwarded to France



Letter sent from KJØBENHAVN 9.1.10 * K. * to Malmö, arrival postmark: MALMÖ -9.1.10 * 1 * on the back. Danish Nordic letter, first rate: ≤ 20 gr.: 10 öre (01.10.07-31.05.18). Forwarded from MALMÖ 10.1.10 to Paris, France with Swedish International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 20 öre (01.10.07-31.01.21). The franking was the difference between Swedish International letter rate, and what earlier had been paid in Denmark, 10 öre. Arrival postmark: PARIS XV 14 -1 10

DISTRIBUTION on the back.

D. Mixed franking forwarded to new destination Incoming mail forwarded International
Letter from Norway to Sweden forwarded to United Kingdom



Letter sent from KRISTIANIA 25.IX.14 * to Göteborg, arrival postmark: GÖTEBORG 25.9.14 * 1 A on the back. Norwegian Nordic letter, first rate: ≤ 20 gr.: 10 öre (01.10.07-31.05.18). Forwarded from GÖTEBORG 26.9.14 L 1 h to Manchester, England with Swedish International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 20 öre (01.10.07-31.05.18). The franking was the difference between Swedish International letter rate, and what earlier had been paid in Norway, 10 öre. British censoring.

Local Letter in London forwarded first with diplomatic courier
to Sweden and then twice in Sweden



Inland Local Letter sent from LONDON W 5 JUL 17 to the Swedish Embassy in London. British local letter, first rate: ≤ 1 oz.: 1 d (01.11.15-02.06.18). Forwarded with Courier mail to the Foreign Ministry in Stockholm. Forwarded again in STOCKHOLM 16 21.7.17 with Swedish Local letter, first rate: ≤ 20 gr.: 5 öre (01.07.1891-30.06.1919). Forwarded again inland from STOCKHOLM 11 22 7 17 DJ on the back. Arrival postmark: FALSTERBO 23.7.17 also on the back. There should have been an additional franking of 5 öre, the difference between Swedish Inland and Local franking.

D. Mixed franking forwarded to new destination Incoming mail forwarded International
Letter from Denmark to Sweden forwarded to Egypt



Letter sent from KØBENHAVN 8.1 1927 to Ystad, arrival postmark: YSTAD 10.1.27 on the back. Danish Nordic letter first rate: ≤ 20 gr.: 15 øre (01.08.24-31.03.42). Forwarded from YSTAD 10.1.1927 to Cairo, Egypt. with Swedish International letter first rate: ≤ 20 gr.: 25 öre (01.10.25-30.06.36). The franking was the difference between Swedish International and Nordic letter rate, 10 öre. Transit and arrival postmarks: ALEXANDRIA 17JAN27 and CAIRO 18.1.27 both on the back.

Letter from Finland to Sweden forwarded to Germany



Letter sent from HELSINKI 17.VIII.29 to Stockholm. Finish Nordic letter, first rate: ≤ 20 gr.: 1½ M (01.06.22-30.11.31). Forwarded from STOCKHOLM 18.8.29 to Lübeck, with Swedish International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 25 öre (01.10.25-30.06.36). The franking was the difference between Swedish International and Nordic letter rate, 10 öre. On the front a weak imprint **Lübeck Luftpostamt.**

D. Mixed franking forwarded to new destination Incoming mail forwarded International
Letter from Denmark to Sweden forwarded to Germany



Letter sent from KØBENHAVN 24.4.23 to Stockholm, arrival postmark: STOCKHOLM 25.4.23 on the back. Danish Nordic letter, first rate: ≤ 20 gr.: 20 øre (01.07.20-31.12.26). Forwarded from STOCKHOLM 25.4.23 to Baden Baden, Germany with Swedish International letter first rate: ≤ 20 gr.: 30 öre (01.10.22-30.09.25). The franking was the difference between Swedish International letter rate, and what earlier had been paid in Denmark, 10 öre.

Letter from Norway to Sweden forwarded to Egypt



Letter sent from DRAMMEN -9.VIII.27 to Göteborg. Norwegian Nordic letter, first rate: ≤ 20 gr.: 20 øre (01.07.20-30.09.46). Forwarded from GÖTEBORG 10.8.27 to Alexandria, Egypt with Swedish International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 25 öre (01.10.25-30.06.36). The franking was the difference between Swedish International and Nordic letter rate, 10 öre. Arrival postmark: ALEXANDRIA 21.AUG.27. The ship had left and the letter was returned, arrival postmark GÖTEBORG 31.8.27 on the back

D. Mixed franking forwarded to new destination Incoming mail forwarded International
Letter from Finland to Sweden forwarded to United Kingdom



Letter sent from HELSINKI 23 V. 31 to Stockholm, arrival postmark: STOCKHOLM 4 25.5.31 on the back. Finish Nordic letter second rate: $20 \leq 125$ gr.: 3 M (01.06.22-30.11.31). Forwarded from STOCKHOLM 26.5.31 to London, with Swedish International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 25 öre (01.10.25-30.06.36). The franking was the difference between Swedish International and Nordic letter rate, 10 öre.

Postcard from Denmark to Sweden forwarded to France



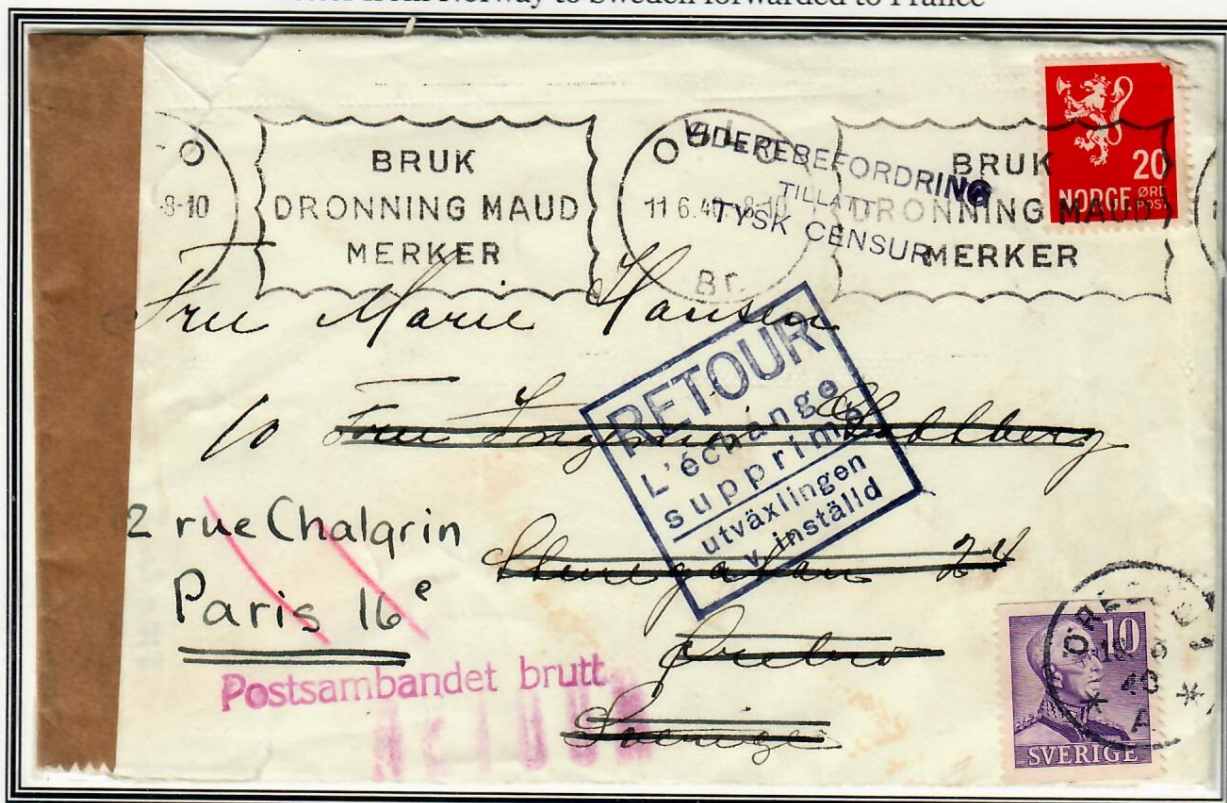
Letter sent from HELSINGØR 16 APR 1931 to Hässleholm. Danish Nordic postcard rate: 10 öre (01.01.27-30.06.40). Forwarded from HÄSSLEHOLM 7.4.31 to Menton-Garavan, with Swedish International postcard rate: 15 öre (01.01.25-30.06.36). The franking was the difference between Swedish International postcard rate and what earlier had been paid in Denmark, 5 öre.

D. Mixed franking forwarded to new destination Incoming mail forwarded International
Letter from Denmark to Sweden forwarded inland and to Germany



Letter sent from AALBORG 26 AUG 1936 Stockholm. Danish letter, first rate: ≤ 20 gr.: 15 øre (01.01.27-30.06.40). Forwarded from STOCKHOLM 28.8.36 inland to Malmö. Forwarded again from MALMÖ 1.9.36 to Berlin. Swedish International first rate: ≤ 20 gr.: 30 öre (01.07.36-31.05.52). The franking was the difference between Swedish International letter rate and what earlier had been paid in Denmark, 15 öre.

Letter from Norway to Sweden forwarded to France



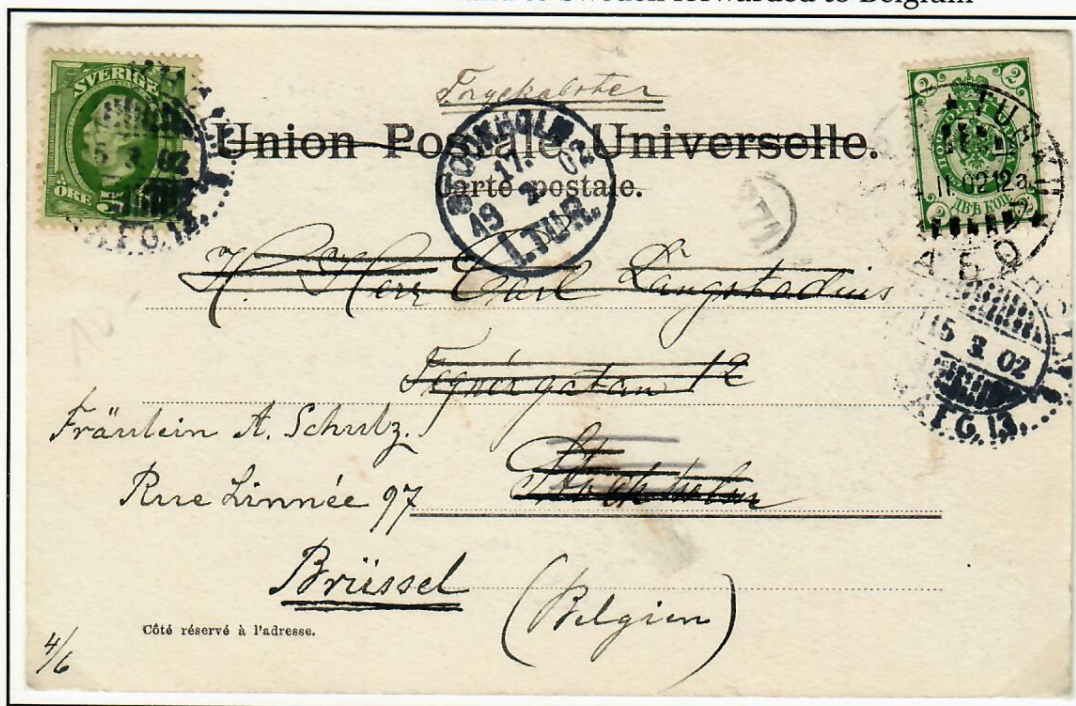
Letter sent from OSLO 11.6.40 to Örebro. Norwegian Nordic letter first rate: ≤ 20 gr.: 20 øre (01.07.20-30.09.46). German censoring in Oslo. Forwarded from ÖREBRO 19.6.40 to Paris, with Swedish International letter first rate: ≤ 20 gr.: 30 öre (01.07.36-31.05.52). The franking was the difference between Swedish International letter rate and what earlier had been paid in Norway, 10 öre.

The mail to France was stopped, as a result of the German invasion.
The letter was returned from the exchange P.O. with an Swedish imprint **RETOUR L'échange supprimé** to Oslo, where a Norwegian imprint was stricken **Postambandet brutt**.

D. Mixed franking forwarded to new destination

Mail forwarded to new addressee

Printed Matter from Finland to Sweden forwarded to Belgium

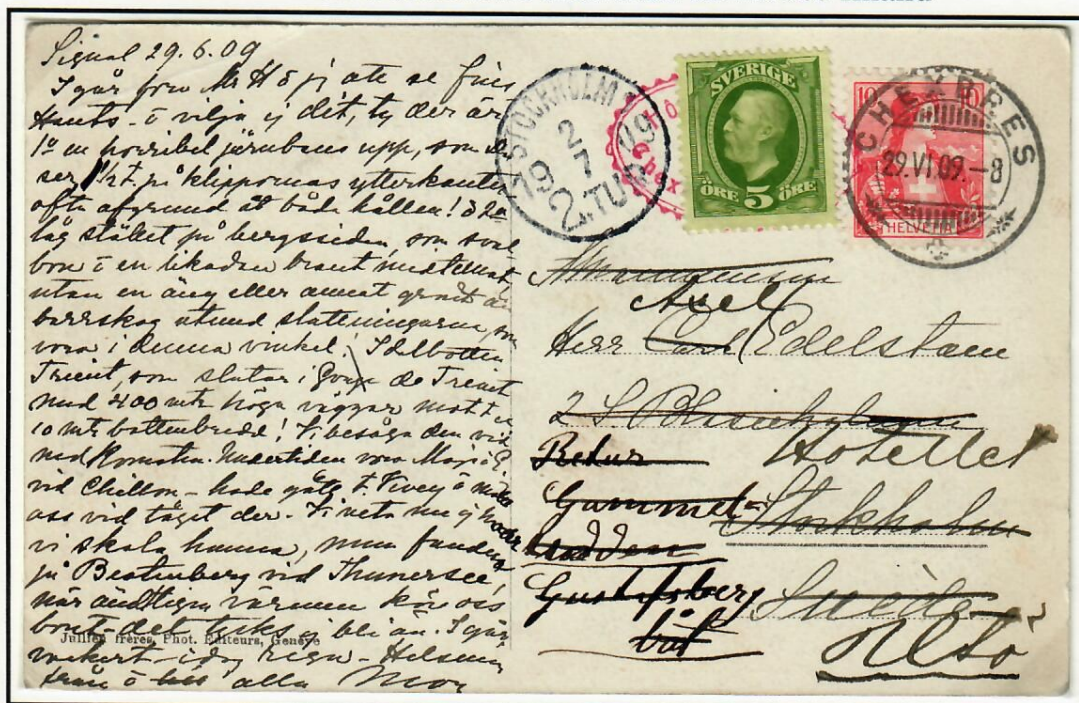


Printed Matter sent from ÅBO-TURKU 14.02.02 to Stockholm. Finish Nordic printed matters rate: ≤ 50 gr.: 2 p (01.05.1891-31.05.1918). Forwarded from STOCKHOLM 17.2.02 1 TUR to a new addressee in Brussels.

Since there was a new addressee new franking had to be paid.

Swedish International printed matter rate : ≤ 50 gr.: 5 öre.

Postcard from Switzerland to Sweden forwarded Inland



Postcard sent from CHEXBRES 29.VI.09 to Stockholm. Swiss International postcard rate: 10 r (01.07.1875-31.01.1921). Forwarded from STOCKHOLM 1 2 7 1909 to a new addressee outside Stockholm.

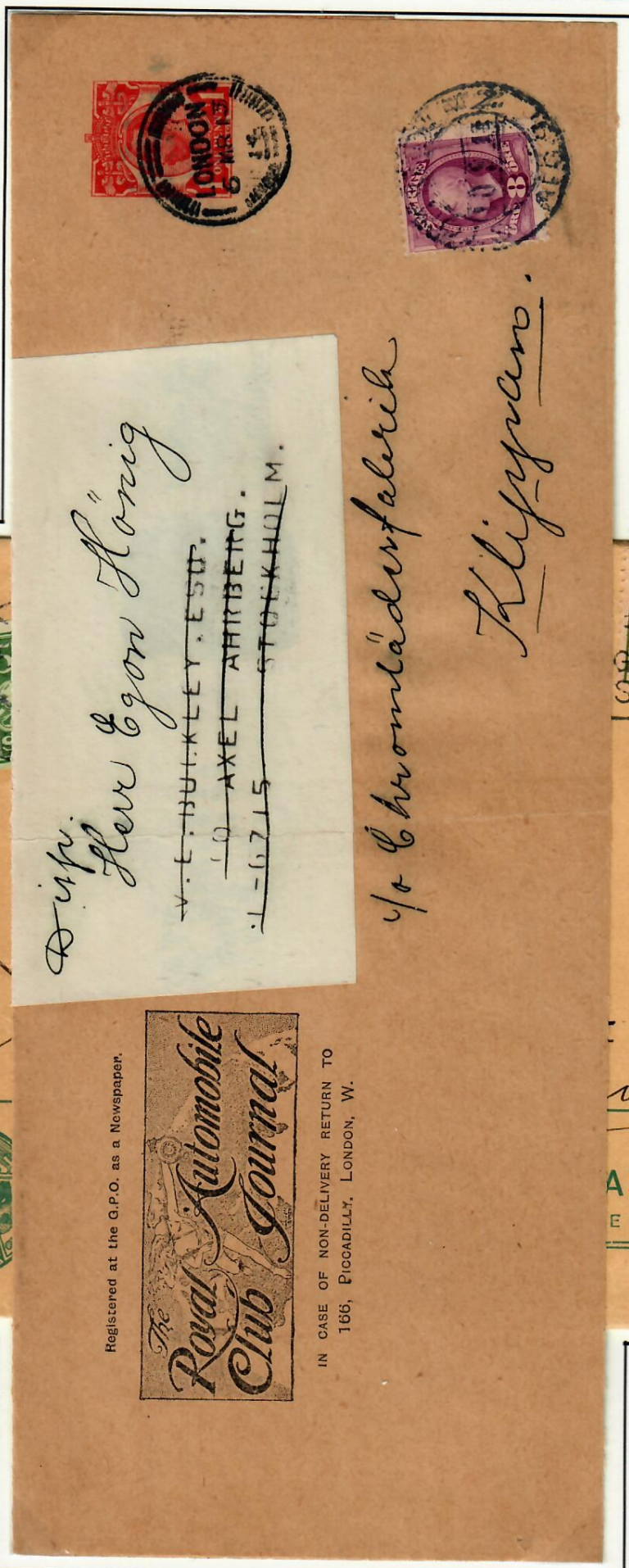
Since there was a new addressee new franking had to be paid.

Swedish Inland postcard rate: 5 öre (01.01.1885-31.05.1918).

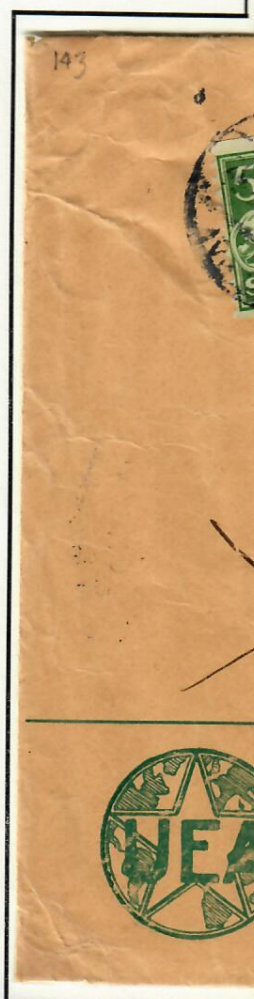
D. Mixed franking forwarded to new destination

Mail forwarded to new addressee

Printed Matter from
United Kingdom to
Sweden forwarded
inland



Printed Matter from
Switzerland to Sweden
forward inland

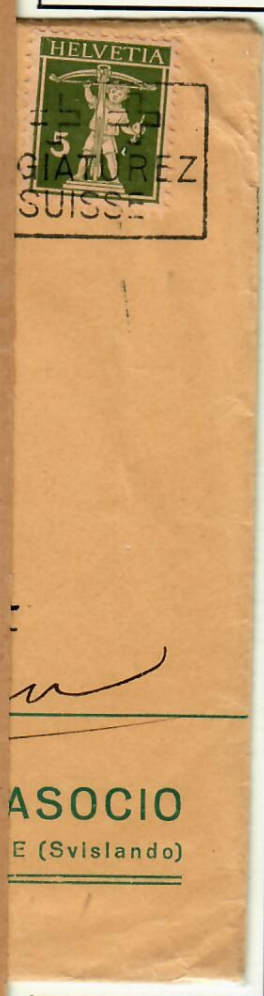


Printed Matter sent from
LONDON 6 MR 13 to
Stockholm. UK Interna-
tional printed matter rate:
2 ≤ 4 oz.: 1 d (01.04.1879-
30.04.1949). Forwarded to
Klippan from STOCK-
HOLM 10.3.13, Inland
printed matter, second
rate: 50 ≤ 100 gr.: 8 öre
(01.07.1891-30.06.1919).

Registered at the G.P.O. as a Newspaper.



IN CASE OF NON-DELIVERY RETURN TO
166, PICCADILLY, LONDON, W.



Printed Matter sent from
GENEVE 10 V 1933 to
Stockholm. Swiss Interna-
tional printed matter rate: ≤
50 gr.: 5 cts (01.07.1875-
29.02.1948). Forwarded to
Äppelviken from STOCK-
HOLM 20.5.33, Inland
printed matter, first rate: ≤
50 gr.: 5 öre (01.07.20-
31.03.48).

D. Mixed franking forwarded to new destination

Parcel forwarded with new franking

Parcel Address Card from Germany to Sweden forwarded in Sweden

Abchnitt.
Coupon.
vom Empfänger abgetrennt werden.
être détaché par le destinataire

LÜBECK
131215-78N

Name und Wohnung
(Mort, Straße, und Hausnummer)
des Absenders:
et domicile de l'expéditeur:

Julius Lüders
Lübeck
Marzipan-Fabrik.

440 a **Lübeck 1** 191

Zollamtlich geprüft.

Wertangabe: **Zollamtlich geprüft.**
Valeur assurée
Nachnahme
Remboursement

21 **Frau**
General von Mörner
Stockholm Schweden
Börsengatan 19

(Bestimmungsort) in:
(Lien de destination) à

Postgewicht
Poids

Postzeitvermerk:
Acheminement:
131215-78N

*) Von der Gr.
(*) Cadre à rem.

Parcel sent from LÜBECK 13.12.15 1 d to Stockholm. German International parcel rate: ≤ 5 kg.: 160 pf (01.01.1896-30.09.1919). Arrival, transit and again arrival postmarks: STOCKHOLM 1 211215 and 281215 PAK.ANK.UTR. And ÖSTERSUND 30.12.15 * * *. Forwarded to Östersund. Swedish parcel rate: $3 \leq 5$ kg.: 75 öre (01.07.1907-30.06.1930).

Parcel Address Card from Sweden to Switzerland forwarded in Switzerland

KUPONG. — COUPON.
Kan fränskiljas av adressaten.
Peut être détaché par le destinataire.

Inlämningspostanstalts stämpel.

1088 Stockholm 3

Assurés for

Ortsstempel - Timbre - Bollo.

BELLEVEUE PORT TILL PAKET.

Gebühren-Verzeichnis
Bordereau - Distinta.
Fr. Ct.

Nachnahme
Remboursement
Rimborso

Bestell- und Lagergebühr
Portage et Magasinage
Fachinag. e Magazzinag.

Porto - Port

Total Fr.

Uppgift à la
Designation au contenu:
(Für paket t
(Pour des colis
de la No

Trycksak

Tullens stämpel.
Timbre de la douane

Vikt. — Poids:
kg. gr.

Tullavgiften
Droits de douane

Befordring

Utväxlingspostanstalt
Bureau d'échange

*) Ifylles av den utväxlingspostanstalt, genom vilken paketet inkommer, eller av tullverket i adresslandet. —
Cadre à remplir par le bureau d'entree ou par le service de la douane du pays de destination.

1088 Stockholm 3

28 XII 32

GENEVE

Mr. Thorsen
Quai des Bergues
Schweiz
Genève

Basel 17

24.12.32

Parcel sent from STOCKHOLM BAN 21.12.32 UTR.PAK. to Genève. Swedish International parcel rate: $1 \leq 5$ kg.: 330 öre (01.06.32-30.06.35). Transit and arrival postmarks: BERLIN N 22.12.32, BASEL 24.12.32 and GENEVE 10 27.XII.32. Forwarded to Bellevue, where customs handling took place resulting in a customs fee and new franking according to the affixed customs label. Swiss parcel rate: $2,5 \leq 5$ kg.: 90 Ct. (01.07.25-31.08.35) paid with a stamp cancelled BELLEVUE 29.XII.32.

D. Mixed franking forwarded to new destination

Forwarded according national rules

Letter from Sweden to Finland forwarded to Egypt, Finland and UK, returned to Sweden



Letter sent from HÄLSINGBORG 1 21.4.27 to Helsinki, Finland. Swedish International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 25 öre (01.10.25-30.06.36). Arrival postmark: HELSINKI 23.IV.27 HELSINGFORS. The letter was overpaid 10 öre , Nordic rate would have been enough. But since the letter was paid with International postage, no additional postage had to be paid when it was forwarded from Finland to Egypt. Arrival postmark: ALEXANDRIA 10.MAY.27. Forwarded back to Viborg, receiving a transit postmark: HELSINKI 21.VI.27. Forwarded to Hull, United Kingdom. The letter was in Hull, waiting for the addressee to pick it up. In the end the letter was returned to sender in Hälsingborg, Sweden with new British postage, International letter, first rate: ≤ 1 oz.: 2½ d (14.05.23-30.04.40).

United Kingdom had a rule different to most other UPU countries when it came to postage of forwarding mail - if the letter had been waiting for more than 24 hours between arrival and forwarding new postage had to be paid.

D. Mixed franking forwarded to new destination

Forwarded according national rules

Letter from Sweden to United Kingdom forwarded to Switzerland



Letter sent from STOCKHOLM 26 23.8.34 to London. Swedish International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 30 öre (01.07.36-31.05.52) and registered mail fee: 20 öre (01.10.25-31.03.48, label type 4). Postmark: STOKE NEWINGTON 30 AU 34. Forwarded to and receiving an arrival postmark: ZÜRICH -1.IX.34. U.K. had the rule that, if an item was forwarded after more than 24 hours since delivered, new postage had to be paid.

Letter from Sweden to Luxemburg forwarded to Germany US-zone



Letter sent from SUNDSVALL 1 18.10.45 to Luxemburg. Swedish International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 30 öre (01.07.36-31.05.52). Forwarded from LUXEMBOURG -9.11.45 to HANAÜ, Germany. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 3½ F (01.10.45-31.12.48).

Luxemburg had the rule that, if an item was delivered, new postage had to be paid when forwarded.

D. Mixed franking forwarded to new destination

New Air Mail franking

Air Mail Letter from Sweden to Germany forwarded Air Mail Inland



Letter sent from STOCKHOLM 13 XI 33 to Leuna, arrival postmark: LEUNA 15.11.33 on the back. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 25 öre (01.10.25-30.06.36) and air mail fee: ≤ 20 gr.: 10 öre (14.02.27-xx.05.45, label type 4:2). Forwarded from LEUNA 15.11.33 to Berlin. German inland air mail fee: ≤ 20 gr.: 10 pf (01.05.33-xx.05.45, yellow German label). Arrival postmark: BERLIN C 16.11.33 on the back.

Air Mail Letter from Sweden to Germany forwarded Air Mail Inland



Letter sent from STOCKHOLM12 25.34 to Berlin. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 25 öre (01.10.25-30.06.36) and air mail fee: ≤ 20 gr.: 10 öre (14.02.27-xx.05.45, label type 4:1). Forwarded from BERLIN 3.5.34 to Köln. German inland air mail fee: ≤ 20 gr.: 10 pf (01.05.33-xx.05.45).

D. Mixed franking forwarded to new destination

New Air Mail franking

Air Mail Letter from Sweden to Netherlands forwarded Air Mail to Australia



Letter sent from MALMÖ 16.10.34 to Amsterdam. Swedish International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 25 öre (01.10.25-30.06.36) and air mail fee: ≤ 20 gr.: 10 öre (14.02.27-19.09.45, label type 4:2). Forwarded from AMSTERDAM to SYDNEY. Dutch International air mail fee: ≤ 20 gr.: 17½ c plus an additional race fee: 100 c.. The Dutch stamps were most likely affixed already in Sweden, without cancelling. Transit and arrival postmarks: MELBOURNE 24 OCT 34 and SYDNEY 26 OCT 34 on the back.

Air Mail Letter from Canada to Sweden forwarded Air Mail to United Kingdom



Letter sent from TORONTO-LITTLE NORWAY SP 26 42 to Stockholm. International air mail letter, first rate: ≤ 1 oz.: 40 c (02.05.42-30.06.46). Censored DB/C.35 in Canada. Short paid 10 c indicated by the imprint **T 100 centimes**. When passing London an **O.A.T.** (type MH1) stamp was stricken and it was censored **P.C.90**. No postage due paid upon arrival. Forwarded from STOCKHOLM 10 14.10.42 air mail to the Royal Norwegian Air Force London. Swedish air mail fee: 5 ≤ 10 gr.: 40 öre (06.05.42-28.02.45, label type 5).

Air Mail Letter from Sweden to Peru forwarded Air Mail to Argentina



Letter sent from GÖTEBORG 2.2.38 to Callao. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 30 öre (01.07.36-31.05.52) and air mail fee: ≤ 5 gr.: 180 öre (01.02.38-31.01.40). Forwarded from CALLAO FEB 17 1938 to Buenos Aires. Peruvian International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 10 cts (08.10.33-05.07.40) and air mail fee: ≤ 5 gr.: 35 cts (24.12.35-15.05.38). Note the overprint on the 5 soles stamp. Transit postmark: LIMA 17 FEB 38 and a postman's delivery postmark 1560 on the back.

Air Mail Letter from Czechoslovakia to Sweden forwarded Air Mail to United Kingdom



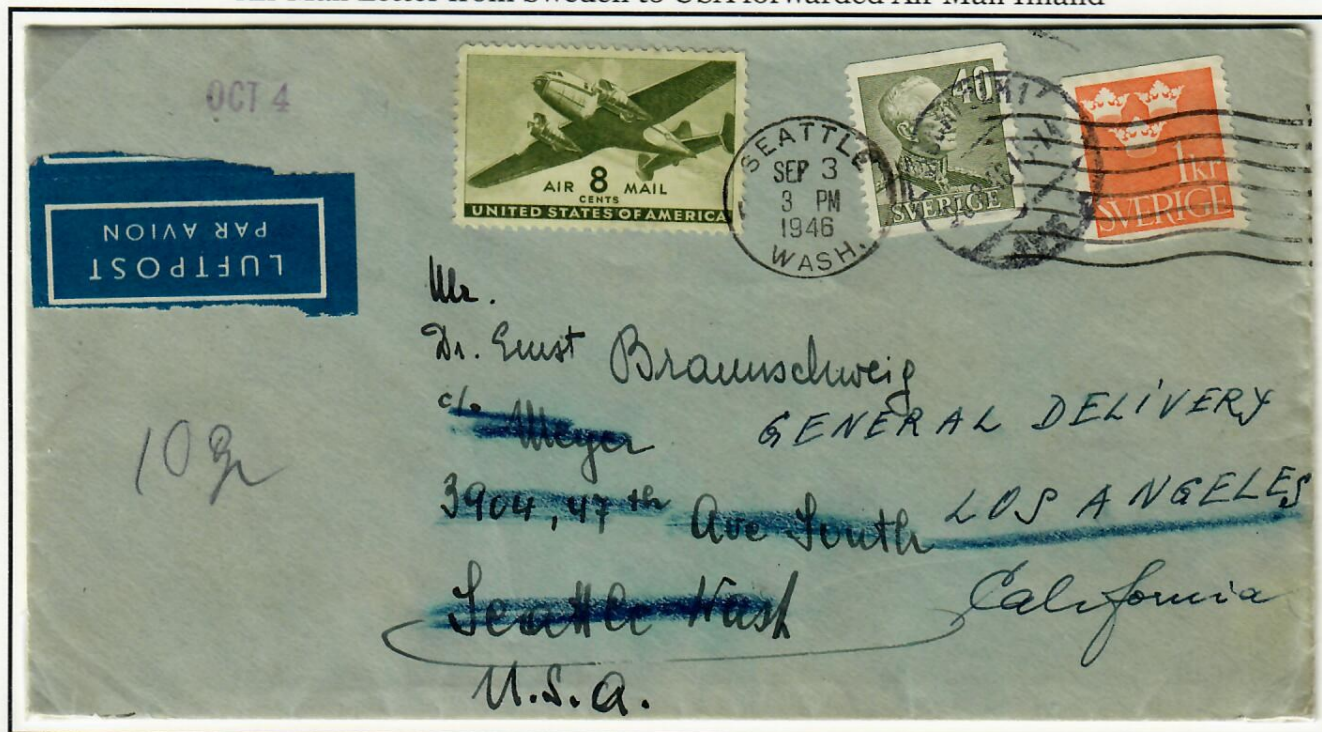
Letter sent from PRAG 28 IX 43 to an **undercover** address in Göteborg. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 2,50 K (15.03.39-13.05.45) and air mail fee: ≤ 20 gr.: 1 K (15.03.39-13.05.45, Czech air mail label). Forwarded from GÖTEBORG 25.10.43 to a P.O.B. in London belonging to the Czechoslovak Field Post. Arrival postmark: CSPD 11 NO 43 CZECHOSLOVAK FIELD POST. Censored in Berlin and London.

Air Mail Letter from Sweden to Spain forwarded Air Mail to United Kingdom



Letter sent from STOCKHOLM 9.5.39 to Tenerife. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 30 öre (01.07.36-31.05.52) and air mail fee: $10 \leq 15$ gr.: 30 öre (01.06.34-06.07.41, label type 5). Arrival postmark: TENERIFE 12 MAY 39, on the back. Forwarded from SANTA CRUZ 13 MAY 39 TENERIFE to London. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 0,70 pts (10.01.39-14.05.41) and air mail fee: ≤ 20 gr.: 1,50 pts (10.01.39-30.11.45). Censored: **6 CENSURA MILITAR SANTA CRUZ TENERIFE**

Air Mail Letter from Sweden to USA forwarded Air Mail Inland



Letter sent from STOCKHOLM 28.8.46 to Seattle. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 30 öre (01.07.36-31.05.52) and air mail fee: $5 \leq 10$ gr.: 110 öre (07.05.46-31.12.46, label type 5). Forwarded from SEATTLE SEP 3 1946 to Los Angeles. Air mail fee: ≤ 1 oz.: 8 cent (26.03.44-20.09.46). Arrival postmark: LOS ANGELES. CALIF. SEP 4 1946 DEL. ON. 14 on the back.

D. Mixed franking forwarded to new destination

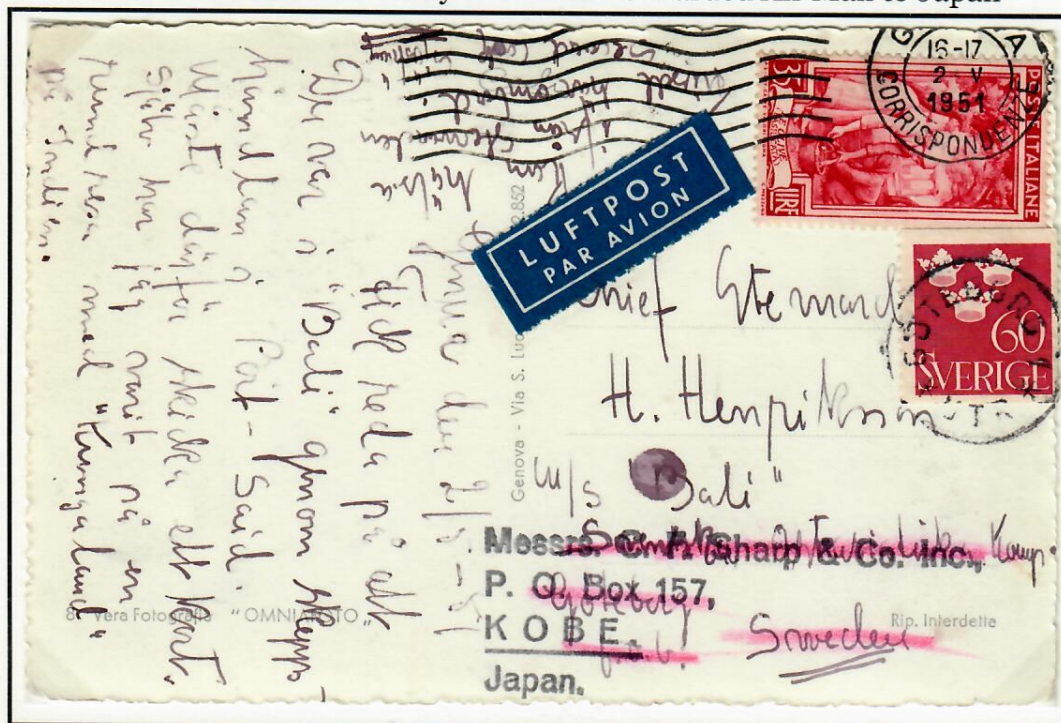
New Air Mail franking

Air Mail Letter from Sweden to USA forwarded Air Mail to Dominican Republic



Letter sent from GÖTEBORG 14.4.41 to New York. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 30 öre (01.07.36-31.05.52) and air mail fee: $5 \leq 10$ gr.: 110 öre (01.06.34-06.07.41, label type 5). Arrival postmark: BROOKLYN MAY 4 1941. Forwarded from BROOKLYN MAY 5 1941 arriving CIUDAD TRUJILLO MAY 6 1941. International air mail fee: $\leq \frac{1}{2}$ oz.: 10 cents (31.12.28-30.06.61).

Air Mail Postcard from Italy to Sweden forwarded Air Mail to Japan



Postcard sent from GENUA 2 V 1951 to Göteborg. International air mail postcard, rate: L 35 (01.01.50-30.06.60). Forwarded to Kobe, Japan. Swedish International air mail fee: 60 öre (01.01.47-31.08.53, label type 6).

D. Mixed franking forwarded to new destination

New Air Mail franking

Air Mail Letter from Brazil to Sweden forwarded Air Mail to France



Letter sent from RIO DE JANEIRO -1 IX 46 to Göteborg. International air mail letter, first rate: 5 ≤ 10 gr.: 10,80 Cr (01.08.45-30.09.47). Forwarded from GÖTEBORG 9.9.46 to Paris, Swedish air mail fee: ≤ 10 gr.: 10 öre (20.09.45-31.12.46).

Air Mail Letter from Germany to Sweden forwarded Air Mail to Chile



Letter sent from KRONBERG 20.1.47 inland to Hamburg forwarded from HAMBURG 1 23.1.47 to Stockholm. German Inland letter, first rate: ≤ 20 gr.: 24 pf (01.03.48-31.08.48), German International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 75 pf (01.02.47-14.09.47). The franking made in Hamburg was the difference between the two. British censoring made in Hamburg. Forwarded from STOCKHOLM 6.2.47 to Santiago, Chile. International air mail fee: ≤ 20 gr.: 35 öre (15.10.47-30.05.51). Arrival postmark: Santiago 12.II.47

D. Mixed franking forwarded to new destination

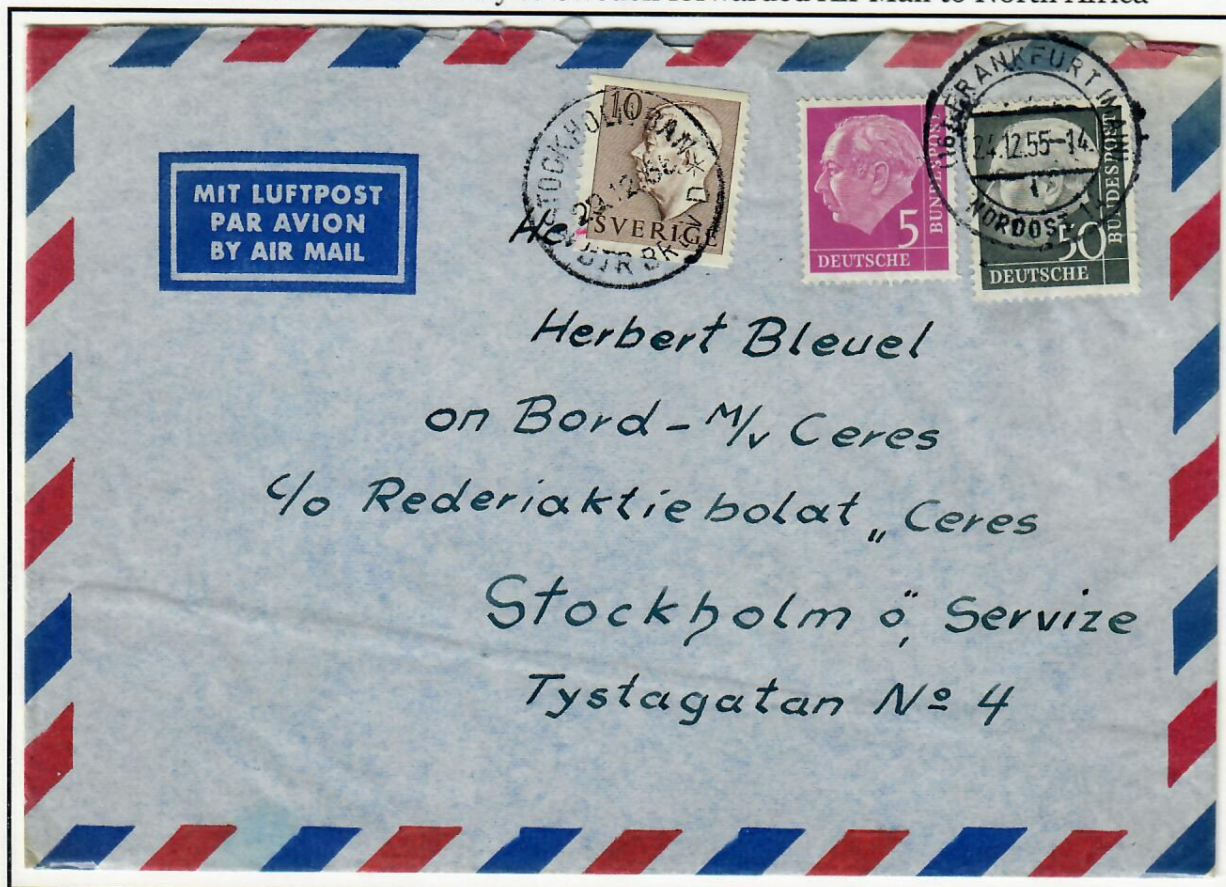
New Air Mail franking

Air Mail Letter from Sweden to Curacao forwarded Air Mail to Panama Canal Zone



Letter sent from GRÄNUMS BY 20.2.52 to Curacao. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 30 öre (01.07.36-31.05.52) and air mail fee: $10 \leq 15$ gr.: 120 öre (01.12.49-31.08.53, label type 6). One stamp is missing, fallen off? Arrival postmark: CURACAO 25 II 52 on the back. Forwarded air mail from CURACAO 28 II 52 WILLEMSTAD Ned•Antillen to Cristobal, Panama Canal Zone. Air mail fee: $10 \leq 20$ gr.: 35 c (01.05.48-31.03.59).

Air Mail Letter from Germany to Sweden forwarded Air Mail to North Africa



Letter sent from (16) FRANKFURT (MAIN) 24.12.55 NORDOST to Stockholm. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 40 pf (01.07.54-31.03.66) and air mail fee: ≤ 20 gr.: 15 pf (01.07.53-31.03.66). The letter was forwarded in an ENVELOPPE COLLECTIVE from STOCKHOLM BAN 29.12.55 UTR. BREV to North Africa, air mail fee: ≤ 20 gr.: 10 öre (01.01.47-31.05.81).

D. Mixed franking forwarded to new destination

New Registered Mail franking

Registered Mail Letter from Sweden to Finland forwarded Inland with new franking



Letter sent from STOCKHOLM 22.10.27 to Hälsingfors. Nordic letter, second rate: 20 ≤ 40 gr.: 30 öre (01.08.24-31.03.42) and reg. mail fee: 20 öre (01.10.25-31.03.48, label type 4). Forwarded from HELSINKI -5.XI.27 HELSINGFORS. **According Finish rules new reg. mail fee had to be paid when forwarding.** Inland reg. mail fee: 1½ MK (15.01.26-30.04.31).

Registered Mail Letter from Sweden to United Kingdom forwarded Inland with new franking



Letter sent from STOCKHOLM 16 4.7.39 to London. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 30 öre (01.07.36-31.05.52) and registered mail fee: 20 öre (01.10.25-31.03.48, label type 5). Forwarded from FINCHLEY REGENT'S PARK RD 6 JY 39 to Bournemouth. **The Swedish registered mail label was thorned off, by mistake?** New British registered mail fee had to be paid and a British label had to be affixed, according UPU rules. Inland registered mail fee: 3 d (13.06.21-30.04.49).

D. Mixed franking forwarded to new destination

New Express franking

Air Mail Express Letter from Sweden to Denmark forwarded Express Inland



Letter sent from STOCKHOLM 16 31.8.36 to Hillerød, Denmark. Nordic letter, first rate: ≤ 20 gr.: 15 öre (01.08.24-31.03.42), express fee: 30 öre (01.07.30-31.03.48) and air mail fee: ≤ 20 gr.: 10 öre (14.04.27-06.05.46, label type 5). Transit and arrival postmarks: KØBENHAVN 1-9.36 K and HILLERØD - 1.9.36 on the back. Forwarded express from HILLERØD - 1.9.36 to København. Express fee: 40 öre (01.10.23-30.06.46, Danish express label).

Letter from USA to Sweden forwarded Express Inland



Letter sent from NEW YORK N.Y. JAN 29 1941 to Malmö. International air mail letter, first rate: ≤ 1/2 oz.: 30 c (28.04.39-31.10.46). Arrival postmark: MALMÖ 1 14.2.41 ANK. The word "express" was written on the envelope, but no special delivery fee was paid in New York. **According to the UPU rules the letter had to delivered express, due to the annotation, and the express fee had to be paid upon arrival to Malmö.** A Swedish express label type 6 was affixed over the annotation. A single postage due of 30 öre was demanded and paid to the postman at delivery. Forwarded express from MALMÖ 14.2.41, which required a new express fee: 30 öre (01.10.25-31.03.48, label type 6). Arrival postmark: STOCKHOLM 1 15.2.41 ANK. EXPR., on the back. A small copy of the franking of the back is shown on the front.

194
403

Express
per Filbolen

Engjörnsfirman 28
N. E. Holmberg
J. Hcl. Herman Oberg.
Heing Wengstall

EFTERSÄNDES

Herr Ober.ing.
H. Wenzloff
Hotell Kramer
Storgatan 7
M A L M Ö

**EXPRESS-
UTDELNING
EXPRES**

**EXPRESS-
UTDELNING
EXPRES**

1
BREMEN
26. 5. 20
DEUTSCHE
BUNDESPOST

20
26. 5. 20
SVERIGE

20
26. 5. 20
SVERIGE

Express Letter to Denmark with outer Express



Sent with outer express to the addressee. The franking was the Inland letter, first rate: ≤ 20 gr.: 30 øre (01.07.52-14.04.63) and the difference between the Danish outer express fee: 500 øre (01.07.52-31.08.64) and the Danish inner express fee 100 øre (01.07.52-14.04.63) i.e. $(30+500-100=430)$.

D. Mixed franking forwarded to new destination

Catapulted/Forwarded Air Mail

Air Mail Letter from Sweden to USA catapulted ashore to save 24 hours



Letter sent from MALMÖ 15.9.32 air mail to Bremen and with S/S EUROPA to USA, arrival postmark NEW YORK 23 SEP 32. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 25 öre (01.10.25-30.06.36) and air mail fee: ≤ 20 gr.: 10 öre (14.02.27-xx.05.45, label type 4:1). To speed up the journey over the Atlantic, mail could be catapulted with an aeroplane the last bit, the fee was 50 pf. Paid with a German stamp.

Mail gained 24 hours if catapulted. Some countries, but not Sweden, had an agreement with Reichpostministerium, Berlin. For countries with an agreement the catapult service was included in the air mail fee. Mail from Sweden needed a German franking, the stamp was affixed in Sweden before sending without cancellation.

Air Mail Letter from Sweden to Cuba forwarded Air Mail to USA



Letter sent from MALMÖ 15.9.50 to Varadero. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 30 öre (01.07.36-31.05.52) and air mail fee: $5 \leq 10$ gr.: 80 öre (01.12.49-31.08.53, label type 6). Arrival postmark: VARADERO -9 SEP 1950 MATANZAS. Forwarded from VARADERO 10 SEP 1950 to Wilmington, USA. International air mail fee: $\leq \frac{1}{2}$ oz.: 8 c (15.10.47-30.05.51).

Letter from Norway to Sweden forwarded with Air Mail to France



Letter sent from OSLO 14 VI 28 Br. to Uppsala. Nordic letter, first rate: ≤ 20 gr.: 20 øre (01.07.20-30.09.46). Forwarded air mail from UPPSALA. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 25 öre (01.10.25-30.06.36) and air mail fee: ≤ 20 gr.: 10 öre (14.04.27-19.09.45, label type 3:2). Swedish minus Norwegian franking: 15 öre (25+10-20). Arrival postmark: OLLIOULES 21 6 28 VAR, on the back.

Letter from Sweden to Dutch East India forwarded with Air Mail Inland



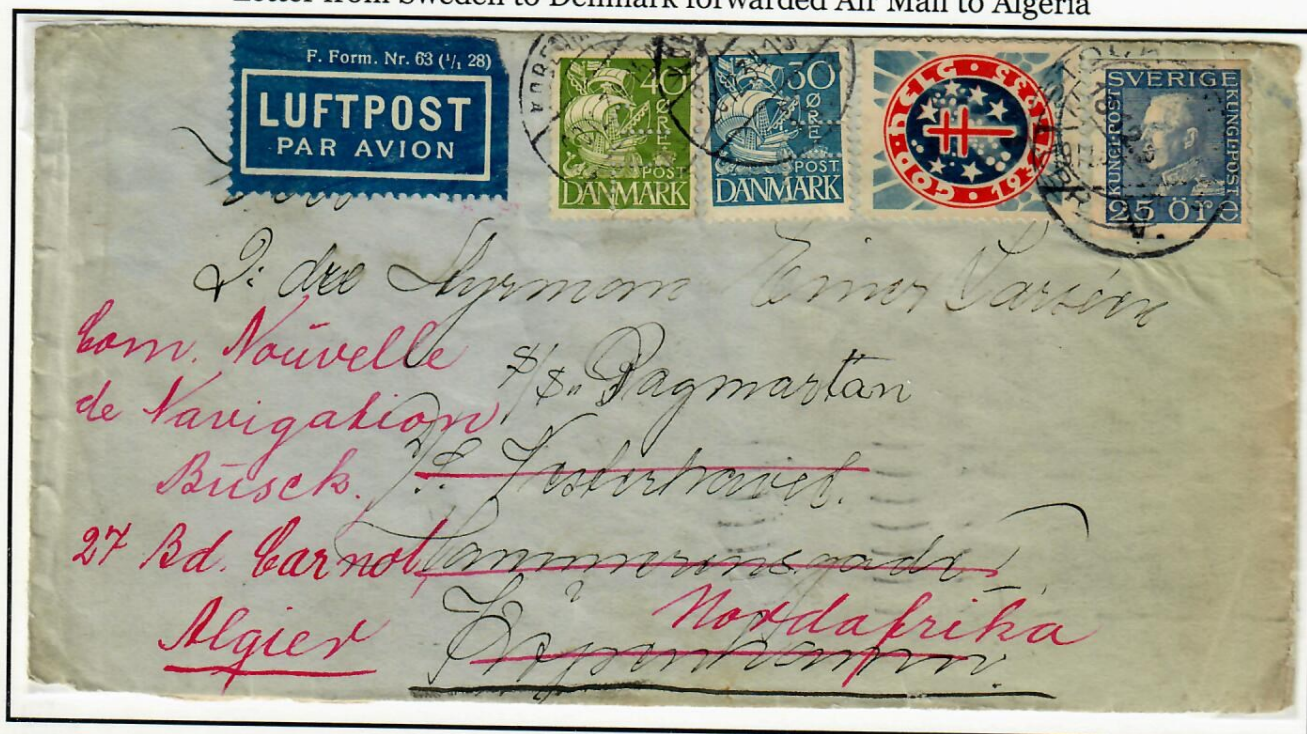
Letter sent from TÄBY 2.3.30 to Weltevreden, Dutch East India. Arrival postmark: WELTEVREDEN 29.3.30. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 25 öre (01.10.25-30.06.36). Forwarded air mail from WELTEVREDEN -3.4.30 arriving SOERABAJA 3.4.30, postmark on the back. Air mail fee ≤ 20 gr.: 10 c (02.10.27-13.06.37).

Letter from Sweden to U.S.A. forwarded with Air Mail Inland



Letter sent from STOCKHOLM 20.12.30 to San Francisco. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 25 öre (01.10.25-30.06.36). The letter was carrying an uncanceled US air mail stamp when leaving Sweden. The Swedish P.O. wasn't allowed to cancel foreign stamps. The 5 cent stamp was affixed with an annotation: **U.S.A. Air-mail**. The U S stamp was cancelled upon arrival to NEW YORK N.Y. JAN 2 1930. US inland air mail fee : ≤ 1 oz.: 5 cents (01.08.28-05.07.32). **No air mail traffic existed from Sweden over the Atlantic at the time.** Forwarded from San Francisco to Hollywood.

Letter from Sweden to Denmark forwarded Air Mail to Algeria



Letter sent from STOCKHOLM 18.12.34 overpaid to Köpenhamn. Forwarded air mail from KØBENHAVN 20.12.34 to Algiers. Danish air mail fee $10 \leq 20$ gr.: 70 øre (02.10.27-13.06.37, a Danish air mail label). Transit and arrival postmarks: BERLIN C 21.12.34, MARSEILLE-GARE AVION 22.12.34 and ALGIERS 23.12.34, all three postmarks are on the back. The letter was franked with International rate when sent from Sweden but Nordic would have been enough. As a consequence the letter didn't have to be uprated to Danish International before leaving København.

D. Mixed franking forwarded to new destination

Forwarded Air Mail

Letter from Sweden to Canal Zone Panama forwarded Air Mail to Colombia



Letter sent from STOCKHOLM 25.12.34 to Balboa. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 25 öre (01.10.25-30.06.36). Forwarded air mail from BALBOA JAN 21 C.Z. to Cali, Colombia. Air mail fee: ≤ ½ oz.: 10 cent (01.01.30-31.10.46). Transit and arrival postmarks: SERVICIO DE TRANSPORTES AEREOS 22.1.1935 BUENAVENTURA on the back and SERVICIO DE TRANSPORTES AEREOS 23.1.1935 CALI. Forwarded again Inland surface to Silvia, Cauca.

Letter from Norway to Sweden forwarded Air Mail to United Kingdom



Letter sent from VINDAFJORD 29 1 45 to an under cover address in Garphyttan. Norwegian Nordic letter, first rate: ≤ 20 gr.: 20 öre (01.07.20-30.9.46). Forwarded air mail from GARPHYTTAN 3.2.45 to Newcastle-on-Tyne. Air mail fee ≤ 5 gr.: 20 öre (06.05.42-28.02.45, label type 5). The letter was short paid, it should also have been uprated with the difference between Int. and Nordic letter rate, 10 öre. German censoring in Oslo, Ao in a ring and by the British EXAMINER 1716 in London.

Letter from Sweden to Norway forwarded Air Mail to Netherlands



Letter sent from STOCKHOLM 1 2.6.48 to Narvik. Nordic letter, first rate: ≤ 20 gr.: 20 öre (01.04.42-31.05.51). Forwarded air mail from NARVIK -5.6.48 to Rotterdam. Norwegian International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 40 öre and air mail fee: ≤ 20 gr.: 15 öre (01.01.47-31.10.50, Norwegian air mail label). The letter required an additional franking of the Norwegian postage minus the Swedish franking of 35 öre (40+15-20=35).

Letter from Sweden to Norway forwarded Air Mail to Malaysia



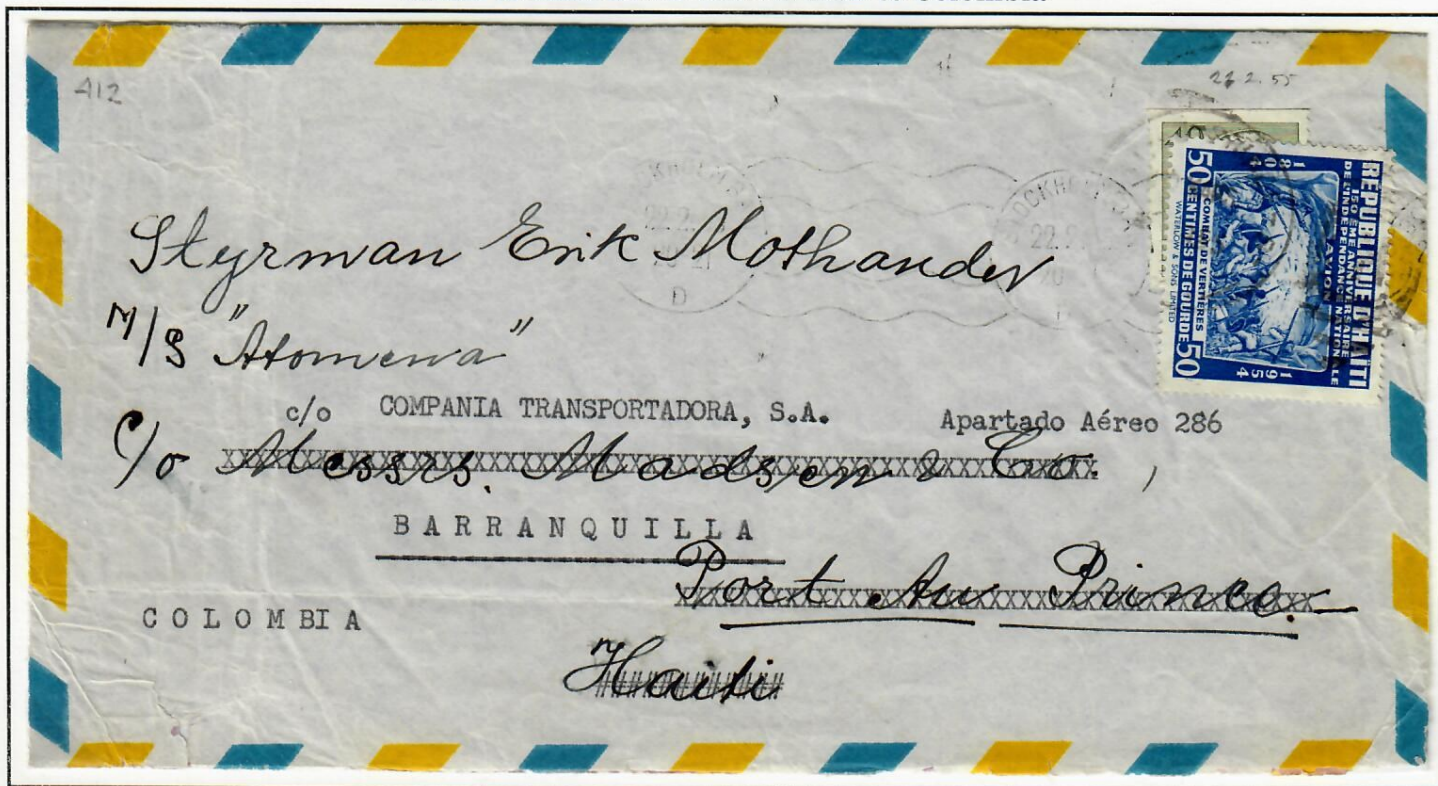
Letter sent from FALKÖPING 1 7.6.53 to Kristiansand. Nordic letter, first rate: ≤ 20 gr.: 25 öre (01.06.51-31.05.57). Forwarded from KRISTIANSTAD 10.6.53 to TAIPING, Malaysia. Norwegian International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 55 öre (01.10.51-31.12.55) and air mail fee: 5 ≤ 10 gr.: 140 öre (01.01.49-30.06.71). Franking was the difference between Norwegian and Swedish (55+140-25=170 öre). Transit and arrival postmarks: SINGAPORE 29 JUN 53 (on the back) and TAIPING 1 JUL 53. Returned to sender.

Letter to Australia forwarded Air Mail to Japan



Letter sent from ARBOGA 15.6.50 to Melbourne, International letter first rate: ≤ 20 gr.: 30 öre (01.07.36-31.05.52). Forwarded air mail from MELBOURNE 22 AUG 50 VIC. - AUST. arriving NAGASAKI 31.8.50 JAPAN (on the back). Australian air mail fee: ≤ ½ oz.: 1'6d (xx.05.47-31.07.52).

Letter to Haiti forwarded Air Mail to Colombia



Letter sent from STOCKHOLM BAN 22.2.55 to Port au Prince. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 40 öre (01.06.52-30.06.62). Arrival postmark: PORT AU PRINCE 9 MAR 1955 HAITI (on the back). Forwarded air mail from PORT AU PRINCE 10 MAR 1955 HAITI to Barranquilla, Colombia. Haitian air mail fee: ≤ 20 gr.: 50 c (15.10.51-31.05.59). Arrival postmark: CORREO AERO 12 MAR 1955 BARRANQUILLA.

D. Mixed franking forwarded to new destination

Forwarded Air Mail

Air Mail Letter from Sweden to Norway forwarded Air Mail to Philippines



Letter sent from STOCKHOLM 12 3.9.58 to Oslo, overpaid franking 90 öre. Forwarded from OSLO 4.9.58 arriving MANILA SEP 10 1958. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 65 öre (01.01.56-31.03.59) and air mail fee: $5 \leq 10$ gr.: 140 öre (15.10.47-31.05.59). The letter required an additional franking of the Norwegian postage minus the Swedish franking ($65+140-90=115$), short paid 10 öre.

Air Mail Letter from Sweden to USA forwarded Air Mail to New Zealand



Letter sent from VÄXJÖ 5 13.2.78 to Honolulu. International letter air mail included, first rate: ≤ 20 gr.: 170 öre (01.02.78-30.04.80). Transit postmark: SEATTLE WA.881 FEB 16 1978 on the back. Forwarded from HONOLULU FEB 21 1978 to Hastings, New Zealand. Air mail fee: $\leq \frac{1}{2}$ oz.: 31 cents (03.01.76-31.12.80).

D. Mixed franking forwarded to new destination Forwarded with Late Fee /For. Express

Letter from Sweden to United Kingdom forwarded with Late Fee to France



Letter sent from GÖTEBORG 17.10.08 to a guest at the Carlton Hotel, London. Arrival postmark: LONDON SW JAN 20 08 6AM on the back. International letter first rate: ≤ 20 gr.: 20 öre (01.10.07-31.01.21). The guest had left, when the letter arrived to Carlton Hotel it was forwarded to Hôtel de l'Athénée Paris, France. To speed up the forwarding, the letter was sent with the **Late Train Service**. The fee: 2 d (01.01.06-30.06.15) was paid by Carlton Hotel with two 1 d stamps with Carlton perfins.

Late Train Service was operating from Charring Cross Station, London to the Channel ferries either in Folkstone or Dover with the objective to let mail cross the Channel to France over night.

The stamps were cancelled CONTINENTAL NIGHT MAIL CX JAN 20 08, where CX stands for Charring Cross. The rubber stamp imprint **LATE FEE PAID** was stricken at the hotel. Arrival postmark: PARIS without a readable date.

Letter from Germany to Sweden forwarded Express Inland



Letter sent from KLEINFLOTTBEK -4.5.18 to Hälsingborg. International letter, first rate: ≤ 15 gr.: 20 pf (01.07.1875-30.09.1919). Arrival postmark: HÄLSINGBORG 1 12 5 18 on the back. Forwarded express to Malmö, cancelled PKXP No 32 (train postmark Hälsingborg -> Hälsleholm) 12 5 1918. Inland express fee: fee: 20 öre (01.07.1887-30.06.1921).

Letter sent from USA to Sweden forwarded Express Inland



Letter sent from NEW YORK, N.Y. JUN 8 1922 to Stockholm. Arrival postmark: STOCKHOLM 21.6.22 TUR 1 * Va *, on the back. International letter, first rate: ≤ 1 oz.: 5 c (01.10.07-31.05.53). Forwarded express from STOCKHOLM 1 21.6.22 AVG. LBR., to Dannemora. Swedish express fee: 50 öre (01.07.21-30.09.25, label type 3:1).

Letter from USA to Sweden forwarded Express Inland



Letter sent from PHILADELPHIA, PA. APR 4 1930 to Kristinehamn. International letter, first rate: ≤ 1 oz.: 5 c (01.10.07-31.05.53). Forwarded express from KRISTINEHAMN 15 4 1930 to Stockholm, Swedish express fee: 30 öre (01.10.25-31.03.48, label type 6). Arrival postmark: STOCKHOLM 1 19.4.30 ANK. EXPR., on the back.

Letter from Sweden to Italy forwarded Express Inland



Letter sent from KRAMFORS 29 4 1927 to Milano. Swedish International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 25 öre (01.10.25-30.06.36). Arrival postmark: MILAN 2.5.27. Forwarded with express from MILAN 3.5.27 EXPRESS to Roma. Transit and arrival postmark: BOLOGNA—ROMA 3-5. 27 and ROMA FERROVIA -4.5.27 both on the back, express fee: 1.25 lire (01.09.26-30.09.44). Returned back to Milan, arrival postmark MILAN FERROVIA -5.5.27 on the back.

Letter from Norway to Sweden forwarded Express Inland



Letter sent from LØDINGEN -7 II 31 to Stockholm. Norwegian Nordic letter, second rate: 20 ≤ 125 gr.: 40 øre (01.10.07-31.05.53). Forwarded with the special express in STOCKHOLM, local letter, first rate: ≤ 20 gr.: 10 öre (01.10.22-30.06.44) and express fee: 30 öre (01.10.25-31.03.48). The postman that picked up the letter made a mistake when only charging first rate for the letter.

Air Mail Letter from Germany to Sweden forwarded Express Inland



Letter sent from HAMBURG 18.3.33 to Gävle. German International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 25 pf (01.01.25-xx.05.45) and air mail fee: ≤ 20 gr.: 20 pf (01.05.25-30.04.34). Transit postmark: MALMÖ 18.4.33 LUFTPOST. Forwarded with express delivery to a Hotel, express fee: 30 öre (01.10.25-31.03.48, label type 6) arriving GÖTEBORG 20.4.33. The addressee couldn't be reached a *Parti* label was attached and two imprints from a rubber stamp: *Retour à l'expéditeur* was stricken. Departing GÖTEBORG 28.4.33.

Letter from Sweden to Belgium forwarded Express Inland



Letter sent from BÅSTAD 11.8.39 to Spa, Belgium. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 20 öre (01.07.36-31.05.52). Forwarded express from SPA 13 VIII 1939 to Bruxelles. Express fee: 1,75 FR (15.03.31-31.07.41).

Air Mail Letter from Germany to Sweden forwarded Express Inland



Letter sent from WIESBADEN 14.11.42 to Lund. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 25 pf (01.01.25-xx.05.45) and air mail fee: ≤ 20 gr.: 10 pf (01.05.33-xx.05.45). Forwarded express from LUND PKP 2 (train Nässjö->Malmö) 23.11.42 to Simrishamn. Inland express fee: 30 öre (01.10.25-31.03.48, label type 6).

Air Mail Letter from Sweden to USA forwarded Express Inland



Letter sent from GÖTEBORG 17.5.47 to Washington. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 30 öre (01.07.36-31.05.52) and air mail fee: 5 ≤ 10 gr.: 50 öre (01.01.47-30.11.49, label type 5). Arrival postmark: WASHINGTON D.C. 21 MAY 1947, on the back. Forwarded express from WASHINGTON MAY 21 1947 to Chicago, Special Delivery (Express) fee: 13 c (01.11.44-31.12.48). Arrival postmark: CHICAGO May 22 1947, on the back.

Letter from Germany to Sweden forwarded Express Inland



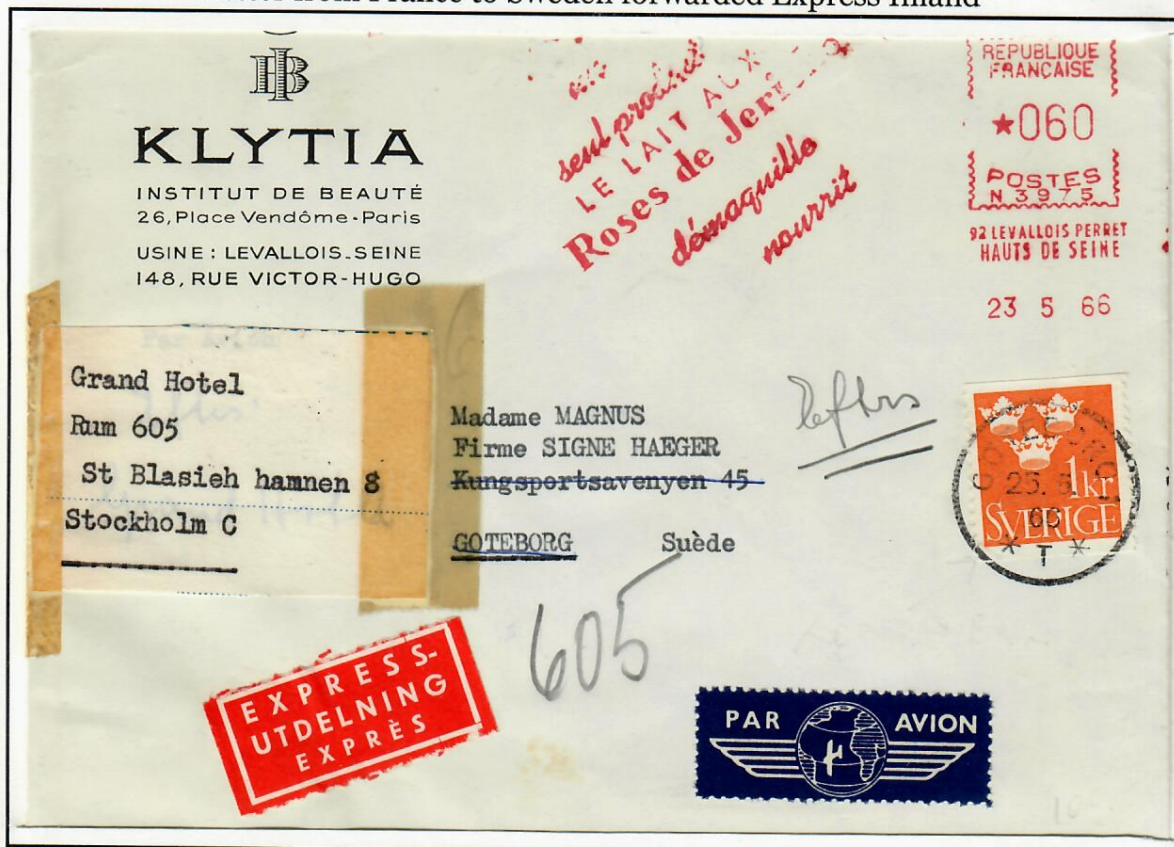
Letter sent from GÖGGINGEN 29.5.53 AUGSBURG 2 to Djursholm. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 50 pf (01.09.48-30.06.54). Forwarded express from STOCKHOLM 3 1.6.53, arriving HÄLSINGBORG 1 2.6.53 AVG A (on the back). Express fee: 40 öre (01.04.48-31.05.57, label type 8).

Registered Letter from Hungary to Sweden forwarded Express to Finland



Letter sent from PECS 57 VIII -2 to Södertälje. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 100 f (01.08.46-14.11.58) and registered mail fee: 200 f (01.08.46-14.11.58, Hungarian label). Arrival postmark: SÖDERTÄLJE 1 8.8.57 on the back. Forwarded express from SÖDERTÄLJE 9.8.57 to Ivalo. Transit and arrival postmarks: HELSINKI AVION -9 VIII 57 HELSINGFORS and IVALO -9 VIII 57, both on the back. Express fee: 60 öre (01.07.57-30.06.62, label type 9).

Letter from France to Sweden forwarded Express Inland



Letter sent from PARIS 23 5 66 to Göteborg. International letter, first rate: ≤ 20 gr.: 60 c (18.01.65-12.01.69). Forwarded express from GÖTEBORG 1 25.5.66 arriving STOCKHOLM 1 26.5.66 ANK. EXPR. Inland Express fee: 100 öre (01.07.64-31.12.66, label type 9).

Registered Air Mail Letter from DDR to Sweden forwarded Express to Germany



Letter sent from BERLIN 22.6.70 to Huddinge. International letter, second rate: $20 \leq 40$ gr.: 40 pf (01.10.56-30.06.71), air mail fee: $20 \leq 40$ gr.: 15 pf (01.04.59-30.06.90) and registered mail fee: 50 pf (01.10.54-30.06.90). Forwarded express from HUDDINGE 26.6.70 to Lübeck, International express fee: 250 öre (01.01.69-30.09.71, label type 9). Transit and arrival postmarks: HAMBURG FLUGHAFEN 27-6 70 and LÜBECK 1 28.5.70.